

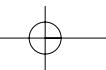
Instruction Book

HNC771X Condenser Tumble Dryer

NEXTRA

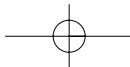
7.5 kg





English.....	2
Français	20
Deutsch	38
Ελληνικά	56

<i>Introduction</i>	3
Delivery information	3
<i>Unpacking the Product</i>	3
<i>Safety reminders</i>	4
Installation	4
Use	4
The Laundry	5
Environmental Issues	5
GIAS Service	5
<i>Installation</i>	6
Electrical requirements	6
Adjusting the feet	6
<i>Ventilation</i>	7
<i>Preparing the load</i>	8
Clothes preparation	8
Sorting the load	9
<i>Drying advice</i>	10
Do not tumble dry	10
Energy saving	10
Drying guide	10
<i>Controls and indicators</i>	11
<i>Door and Filter</i>	12
Opening the door	12
Filter	12
Filter care indicator	12
<i>Water container</i>	13
To remove the container	13
<i>Condenser</i>	14
To remove the condenser	14
<i>Selecting the Programme</i>	15
<i>Operation</i>	16
Cancelling and resetting the programme	16
Start Delay Function	16
<i>Cleaning and Routine Maintenance</i>	17
Cleaning the dryer	17
Technical specifications	17
<i>Troubleshooting</i>	18
<i>Customer Service</i>	19
Spares	19
GIAS Service	19



Introduction

Please read and follow these instructions carefully and operate the machine accordingly. This booklet provides important guidelines for safe use, installation, maintenance and some useful advice for best results when using your machine. Keep all documentation in a safe place for future reference or for any future owners

Check that no damage has occurred to the machine during transit. If it has, call for service by GIAS.

Delivery information

Please check that the following items are delivered with the appliance:

- Instruction manual
- Guarantee card
- Energy label

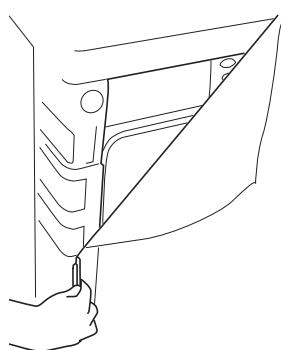
Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance. You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by misuse.

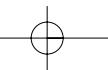
Unpacking the product

Remove the machine from its packaging close to the final location of the machine.

1. Cut carefully around the base of the packaging and up one corner.
2. Remove the polythene sleeve and lift the dryer off the polystyrene base.

Dispose of the packaging safely. Make sure it is out of the reach of children, it is a potential source of danger.





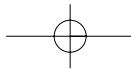
Safety reminders

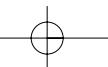
Installation

- Check that the product has no visible signs of damage before use. If damaged do not use and please call GIAS Service.
- Do not use adapters, multiple connectors and/or extensions.
- This machine should not be installed in a bathroom or shower room.
- Never install the dryer against curtains and be sure to prevent items from falling or collecting behind the dryer.

Use

- **WARNING** Misuse of a tumble dryer may create a fire hazard.
- This machine is solely for domestic use, i.e. to dry household textiles and garments.
- This machine should only be used for its intended purpose as described in this manual. Ensure that the instructions for installation and use are fully understood before operating the appliance.
- Do not touch the appliance when hands or feet are damp or wet.
- Do not lean on the door when loading the machine or use the door to lift or move the machine.
- Do not allow children to play with the machine or its controls.
- **WARNING** Do not use the product if the fluff filter is not in position or is damaged; fluff could be ignited.
- **WARNING** Where the hot surface symbol is located the temperature rise during operation of the tumble dryer may be in excess of 60 degrees C.
- Remove the plug from the electricity supply. Always remove the plug before cleaning the appliance.
- Do not continue to use this machine if it appears to be faulty.
- Lint and fluff must not be allowed to collect on the floor around the outside of the machine.
- The drum inside may be very hot. Always allow the dryer to complete the cool down period before removing the laundry.





The Laundry

- **WARNING** Do not tumble dry fabrics treated with dry cleaning fluids.
- **WARNING** Foam rubber materials can, under certain circumstances, when heated become ignited by spontaneous combustion. Foam plastic, foam rubber and rubber-like material are not suitable for tumble drying. Articles made from these materials **MUST NOT** be placed in the dryer.
- Always refer to the laundry care labels for directions on suitability for drying.
- Clothes should be spin dried or thoroughly wrung before they are put into the tumble dryer. Clothes that are dripping wet should **NOT** be put into the dryer.
- Lighters and matches must not be left in pockets and **NEVER** use flammable liquids near the machine.
- Glass fibre curtains should **NEVER** be put in this machine. Skin irritation may occur if other garments are contaminated with the glass fibres.
- Garments treated or contaminated with flammable cleaning sprays or liquids such as petrol, cooking oil or aerosol sprays **MUST NOT** be put in this machine.

Environmental Issues

- All packaging materials used are environmentally-friendly and recyclable. Please help dispose of the packaging via environmentally-friendly means. Your local council will be able to give you details of current means of disposal.
- To ensure safety when disposing of an old tumble dryer disconnect the mains plug from the socket, cut the mains power cable and destroy this together with the plug. To prevent children shutting themselves in the machine break the door hinges or the door lock.

GIAS Service

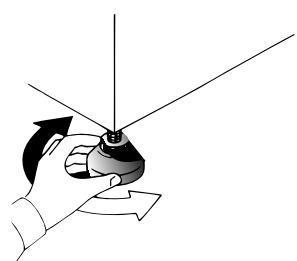
- To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised GIAS Service engineer.

If the appliance is not running properly or breaks down,
switch it off and disconnect the plug from the socket.
Consult GIAS Service for possible repair.

Installation

You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by incorrect installation.

If the mains cord on this appliance is damaged, it must be replaced by a special cord which is ONLY obtainable from the GIAS spares service. It must be installed by a competent person.



Electrical requirements

Tumble dryers are supplied to operate at a voltage of 230-240V, 50 Hz single phase. Check that the supply circuit is rated to at least 13A.

Electricity can be extremely dangerous.

This appliance must be earthed.

The socket outlet and the plug on the appliance must be of the same type.

Do not use multiple adapters and/or extension leads.

The plug should be accessible for disconnection after the appliance has been installed.

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following codes:

Blue NEUTRAL

Brown LIVE

Green and Yellow EARTH

CE Appliance complies with European Directive 89/336/EEC, 73/23/EEC and subsequent amendments.

Do not plug the machine in and switch it on at the mains until the installation is completed.

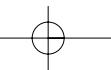
For your safety, this dryer must be correctly installed.

If there is any doubt about installation, call GIAS Service for advice.

Adjusting the feet

Once the machine is in place the feet should be adjusted to ensure that the machine is level.

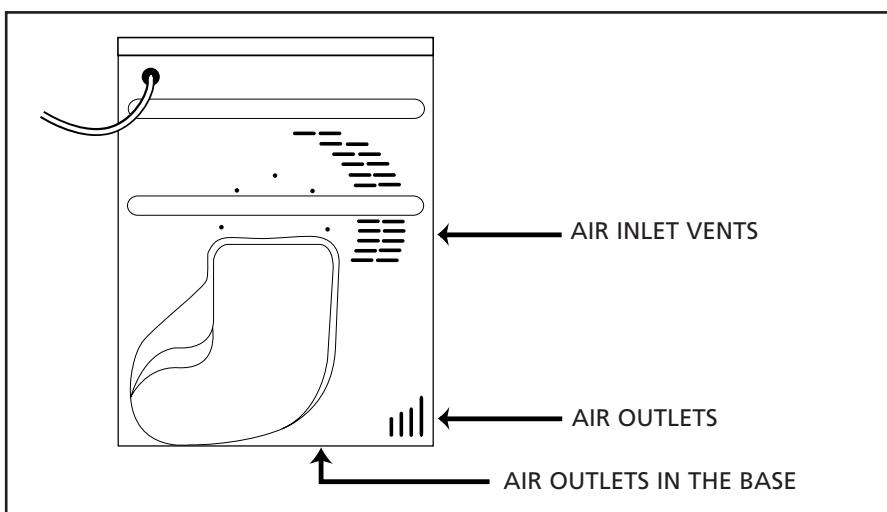
Adjust the four feet to ensure the machine is firm and level.



Ventilation

Adequate ventilation must be provided in the room where the tumble dryer is located to prevent gases from appliances burning other fuels, including open fires, being drawn into the room during operation of the tumble dryer.

- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- Check regularly that the air flowing through the dryer is not restricted.
- Check the fluff filter after use, and clean, if necessary.
- The inlet and outlets should be kept free from obstructions. To ensure adequate ventilation the space between the bottom of the machine and the floor must not be obstructed. There should be a gap of at least 12mm between the machine and any obstructions.
- Prevent items from falling or collecting behind the dryer as these may obstruct the air inlet and outlet.
- **NEVER** install the dryer up against curtains.





Preparing the load

Before using the tumble dryer for the first time:

- Please read this instruction book thoroughly.
- Remove all items packed inside drum.
- Wipe the inside of the drum and door with a damp cloth to remove any dust which may have settled in transit.

Clothes preparation

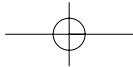
Make sure that the laundry you are going to dry is suitable for drying in a tumble dryer, as shown by the care symbols on each item.

Check that all fastenings are closed and that pockets are empty. Turn the articles inside out. Place clothes loosely in the drum to make sure that they don't get tangled.

**Do not overload
the drum, large
items when wet
can exceed the
maximum
admissible
clothes load
(for example:
sleeping bags,
duvets).**

Maximum drying weight

- Cottons Max. 7.5 kg
- Synthetics Max. 3.5 kg





Sort the load as follows:

- **By care symbols**

These can be found on the collar or inside seam:



Suitable for tumble drying.



Tumble drying at high temperature.



Tumble drying at low temperature only.



Do not tumble dry.

If the item does not have a care label it must be assumed that it is not suitable for tumble drying.

- **By amount and thickness**

Whenever the load is bigger than the dryer capacity, separate clothes according to thickness (e.g. towels from thin underwear).

- **By type of fabric**

Cottons/linen: Towels, cotton jersey, bed and table linen.

Synthetics: Blouses, shirts, overalls, etc. made of polyester or polyamid, as well as for cotton/synthetic mixes.

- **By drying level**

Sort into: iron dry, cupboard dry, etc. For delicate articles press the button to select low drying temperature.

Drying advice

IMPORTANT: Do not dry articles which have been treated with a dry cleaning fluid or rubber clothes (danger of fire or explosion).

During the last 15 minutes the load is always tumbled in cool air.

Do not tumble dry:

Woollens, silk, delicate fabrics, nylon stockings, delicate embroidery, fabrics with metallic decorations, garments with PVC or leather trimmings, training shoes, bulky items such as sleeping bags, etc.

Energy saving

Only put into the tumble dryer laundry which has been thoroughly wrung or spin-dried. The drier the laundry the shorter the drying time thus saving electricity.

ALWAYS

- Try to dry the maximum weight of laundry, this will save time and electricity.
- Check that the filter is clean before every drying cycle.

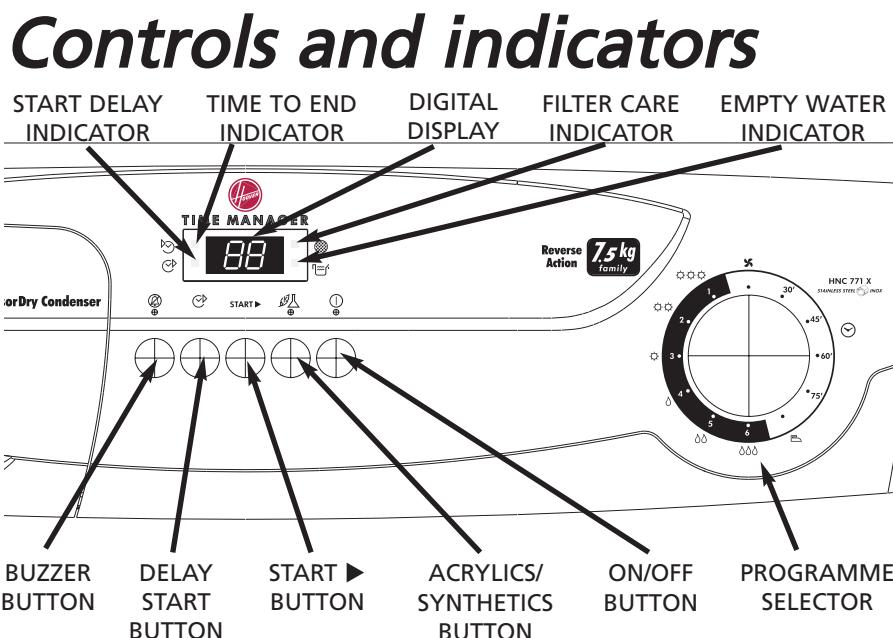
NEVER

- Exceed the maximum weight, this will waste time and electricity.
- Put dripping wet items into the tumble dryer, this may damage the appliance.

Drying guide

The table shows approximate drying times, depending on the type of fabric and dampness of the clothes.

Fabric	HEAT SETTING	INDICATOR LIGHT	HEAVY LOAD	MEDIUM LOAD	LIGHT LOAD
COTTON ☙	▷ HIGH	OFF	140-165 min	70-80 min	50-65 min
SYNTHETICS △	▷ LOW	ON	-	70-80 min	40-55 min
ACRYLIC ⚡	▷ LOW	ON	-	50-65 min	30-40 min



Control panel and indicator lights

Programme Selector – Select the required programme

On/Off button and indicator ① – Press to switch on, the indicator will light. The display will show the selected programme (see Programme Guide)

Acrylics/Synthetics button – Press to reduce the heat level for delicate items, the indicator above the button will light up. To change the heat setting the programme must be reset

Low Heat - Indicator light **ON**

High Heat - Indicator light **OFF**

START ▶ button – Press START ▶ to commence the selected drying programme. Press for 5 seconds to cancel/reset the programme

Delay Start button – Allows the user to delay the start of the drying cycle (see details of Operation on page 16)

Buzzer button – The buzzer is active in normal operation. To cancel the buzzer press the button and the indicator will light up

Empty Water indicator – Lights when the water container tray is full

Filter Care indicator – Lights when the filter needs cleaning

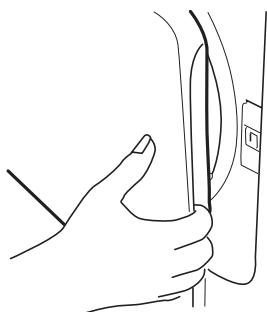
Time to End indicator – Lights when the program starts

Start Delay indicator – Light flashes when the program starts.

Digital Display – The two digit display indicates the selected programme, the Start Delay and the Time to End of the programme.

Door and Filter

Opening the door



Pull on handle to open the door.

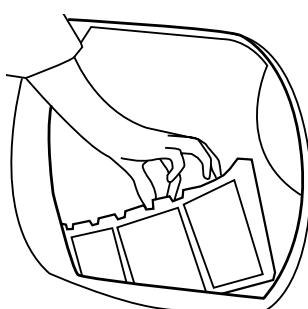
To restart the dryer, close the door and press ① .

WARNING!

When the tumble dryer is in use the drum and door may be VERY HOT.

Filter

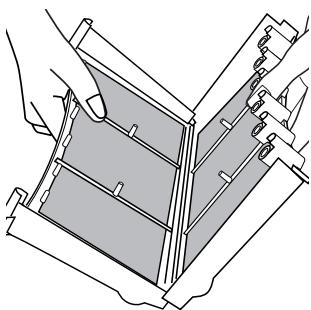
IMPORTANT: To maintain the efficiency of the dryer check that the fluff filter is clean before each drying cycle.



1. Pull the filter upwards.
2. Open filter as shown.
3. Gently remove lint using a soft brush or your fingertips.
4. Snap the filter together and push back into place.

Filter Care Indicator

● lights when the filter needs cleaning.
If the laundry is not drying check that the filter is not clogged.

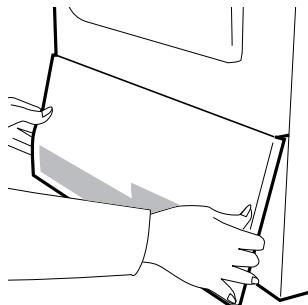


Water Container

The water removed from the laundry during the drying cycle is collected in a container at the bottom of the dryer.

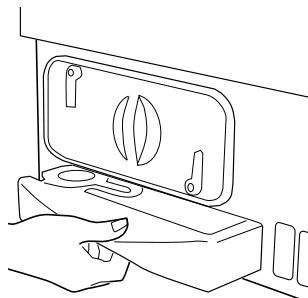
When the container is full the '满' indicator on the control panel will light, and the container **MUST** be emptied. However, we recommend that the container is emptied after each drying cycle.

NOTE: Very little water will collect during the first few cycles of a new machine as an internal reservoir is filled first.

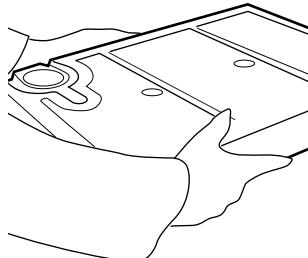


To remove the container

1. Gently pull the bottom of the kickplate so that it unclips from the dryer. The top section can then be unhinged allowing the kickplate to be completely removed.

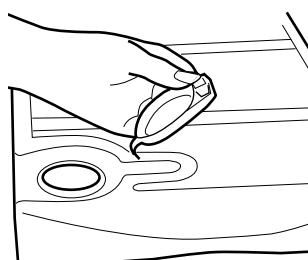


2. Pull firmly on the handgrip and slide the water container out of the dryer.



Support the container with both hands. When full, the water container will weigh about 4kg.

3. Open the lid located on the top of the container and empty the water.
4. Refit the lid and slide the water container back into position. **PUSH FIRMLY INTO PLACE.**
5. Refit the kickplate by engaging the hinges at the top and 'snapping' the lower clips into place.



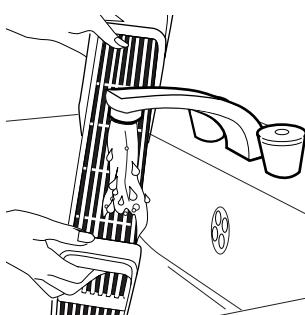
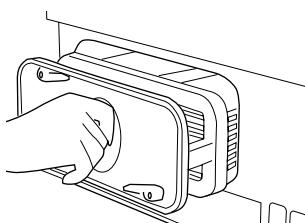
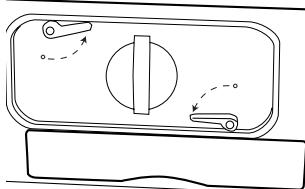
Condenser

Important: Always switch off and remove the plug from the electricity supply before cleaning the condenser.

To maintain the efficiency of the dryer regularly check that the condenser is clean.

To remove the condenser

1. Remove the kickplate (see page 13).
2. Turn the two locking levers anti-clockwise and pull out the condenser.
3. Pull out the condenser unit.



4. Gently remove any dust or fluff with a cloth, then wash the unit by holding it under a running tap turning it so that water flows between the plates, to remove any dust or fluff.
5. Refit the condenser ensuring it is in the correct way (as indicated by the arrow) and pushed firmly into place. Lock the two levers by turning them clockwise.
6. Refit the kickplate.

Selecting the Programme

The Sensor Dry machine gives many options for drying the laundry to suit all circumstances.

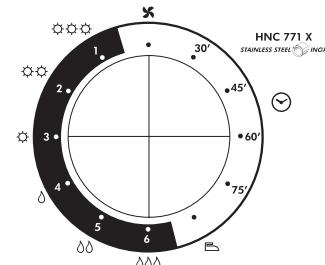
The table below lists the programmes and the function of each programme.

Programme	Programme Number	Description
Bone Dry ☀☀☀	1	Select the degree of dryness that you require.
Extra Dry ☀☀	2	This ranges from Bone Dry for bath towels and bathrobes, through Cupboard Dry for items that will be put away without ironing, to the programmes that leave the laundry suitable for ironing.
Cupboard Dry ☀	3	
Iron Dry ⚡	4	
Medium Dry ⚡⚡	5	
Damp Dry ⚡⚡⚡	6	
Fast Iron ⚡	7	The Fast Iron programme provides a conditioning and antcrease function. The dryer will heat the load for 9 minutes followed by a 3 minute cool down period and is especially good for garments which may have been left for some time prior to ironing, in a linen basket for example. Garments may also become stiffened when dried outside on a washing line or inside on radiators. The Fast Iron process relaxes the creases in the fabric making ironing quicker and easier.
75'	8	75 minutes of drying
60'	9	60 minutes of drying
45'	10	45 minutes of drying
30'	11	30 minutes of drying
Refresh ✕	00	Tumbling of laundry in cool air

Note: The sensor may not detect a small load of small articles. For small loads and separate items or pre-dried fabrics with low moisture content, use the timed programmes. Set the programme between 30 and 75 minutes depending on the load size and dryness required, and select high or low heat depending upon the fabric type.

If the sensor does not detect the item the dryer will only operate for 10 minutes before going into cooldown.

If the load is too large or too wet to tumble dry the dryer will automatically go into cooldown after 180 minutes.



Operation

1. Open the door and load the drum with laundry. Ensure that garments do not hinder closure of the door.
2. Gently close the door pushing it slowly until you hear the door 'click' shut.
3. Press the ① button to switch on the dryer. The indicator will light up and the programme number will be indicated.
4. Turn the Programme Selector dial to select the required drying program (see Programme Guide).
5. If drying synthetics, acrylics or delicate items, press the  button to reduce the heat level.
The light above the push button will light up when the machine is in low heat setting. To deselect this status the machine must be reset.
6. Press the START ► button. The dryer will start automatically and the  indicator will be continuously lit. The time to the end of the program will be shown on the display.
7. The display will show the drying progress in terms of time remaining, the  indicator will remain lit.
8. If the door is opened during the programme to check the laundry, it is necessary to press START ► to recommence drying after the door has been closed.
9. When the 15' indicator is lit the machine will enter the cool down phase, the clothes will be tumbled in cool air allowing the load to cool down.
10. When the programme is complete the Display will show 0'min. and the buzzer will sound for 10 seconds.

Cancelling and resetting the programme

To cancel a programme press the START ► button for 5 seconds. The machine will indicate that it has been reset by the  indicator flashing. It is possible to change the programme within the first 10 minutes without using the cancel and reset function.

Start Delay Function

The Delay Start function allows the user to delay the start of the drying cycle by up to 23 hours.

When the function is first selected the display will show a delay of 1 hour,

subsequent presses of the button will increase the delay by 1 hour to a maximum of 23 hours.

To commence the programme press START ► and the display will indicate the hours remaining on the time delay and will complete the drying cycle at the end of this time.

Note: If START ► is not pressed within 5 seconds the Delay Start will cancel automatically.

WARNING!

**The drum, door
and load may be
very hot.**

Cleaning and Routine Maintenance

Cleaning the dryer

- Clean the filter and empty the water container after every drying cycle.
- Regularly clean the condenser.
- After each period of use, wipe the inside of the drum and leave the door open for a while to allow circulation of air to dry it.
- Wipe the outside of the machine and the door with a soft cloth.
- **DO NOT** use abrasive pads or cleaning agents.
- To prevent the door sticking or the build up of fluff periodically clean the inner door and gasket with a damp cloth.

IMPORTANT

**Always switch off
and remove the
plug from the
electricity supply
before cleaning
this appliance.**

Technical specifications

Drum capacity	115 litres
Maximum load	7.5 kg
Height	85cm
Width	60cm
Depth	60cm
Energy Label Band	C

**For electrical data
refer to the
rating label on
the front of the
dryer cabinet
(with the door
open).**

Troubleshooting

What might be the cause of...

Defects you can remedy yourself

Before calling GIAS Service for technical advice please run through the following checklist. A charge will be made if the machine is found to be working or has been installed incorrectly or used incorrectly. If the problem persists after completing the recommended checks, please call GIAS Service, they may be able to assist you over the telephone.

Drying time is too long/clothes are not dry enough...

- Have you selected the correct drying time/programme?
- Were the clothes too wet? Were the clothes thoroughly wrung or spin-dried?
- Does the filter need cleaning?
- Does the condenser need cleaning?
- Is the dryer overloaded?
- Are the inlets, outlets and base of the dryer free from obstructions?
- Has the  option been selected from a previous cycle?

The dryer does not operate...

- Is there a working electricity supply to the dryer? Check using another appliance such as a table lamp.
- Is the plug properly connected to the mains supply?
- Is there a power failure?
- Has the fuse blown?
- Is the door fully closed?
- Is the dryer switched on, both at the mains supply and at the machine?
- Has the drying time or the programme been selected?
- Has the machine been switched on again after opening the door?
- Has the dryer stopped operating because the water tray is full and needs emptying?

The dryer is noisy...

- Switch off the dryer and contact GIAS Service for advice.

The Filter Care Indicator is on...

- Does the filter need cleaning?
- Does the condenser need cleaning?

Empty Water Indicator is on...

- Does the water container need emptying?

Customer Service

Should there still be a problem with your dryer after completing all the recommended checks, please call GIAS Service for advice. They may be able to assist you over the telephone or arrange for a suitable appointment for an engineer to call under the terms of your guarantee. However, a charge may be made if any of the following applies to your machine:

- Is found to be in working order.
- Has not been installed in accordance with the installation instructions.
- Has been used incorrectly.

Spares

Always use genuine spares, available direct from GIAS Service.

GIAS Service

For service and repairs call your local GIAS Service engineer.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet.
The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

Introduction	21
Informations sur la livraison	21
Déballage du produit	21
Rappels de sécurité	22
Installation	22
Utilisation	22
Le linge	23
Protection de l'environnement	23
Service GIAS	23
Installation	24
Besoins électriques	24
Ajustement des pieds	24
Ventilation	25
Préparation de la charge	26
Préparation des vêtements	26
Tri de la charge	27
Conseils de séchage	28
Ne séchez pas en machine	28
Économies d'énergie	28
Guide de séchage	28
Commandes et indicateurs	29
Porte et filtre	30
Ouverture de la porte	30
Filtre	30
Indicateur Entretien Filtre	30
Réservoir d'eau	31
Pour retirer le réservoir	31
Condenseur	32
Pour retirer le condenseur	32
Sélection du programme	33
Fonctionnement	34
Annulation et réinitialisation du programme	34
Fonction de temporisation	34
Nettoyage et Entretien de Routine	35
Nettoyage du sèche-linge	35
Spécifications techniques	35
Dépistage de pannes	36
Service clientèle	37
Pièces de rechange	37
Service GIAS	37

Introduction

Veuillez lire et suivre ces instructions avec soin et utiliser la machine conformément. Ce livret contient des instructions importantes sur la sécurité d'utilisation, l'installation et l'entretien de la machine, ainsi que des conseils utiles pour obtenir les meilleurs résultats possibles lors de son utilisation.

Conservez toute la documentation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter à une date ultérieure ou la transmettre aux prochains propriétaires.

Vérifiez que la machine ne s'est pas détériorée en transit. Si c'est le cas, contactez GIAS pour une opération de dépannage.

Informations sur la livraison

Vérifiez que les articles suivants ont bien été livrés avec l'appareil :

- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie
- Étiquette d'énergie

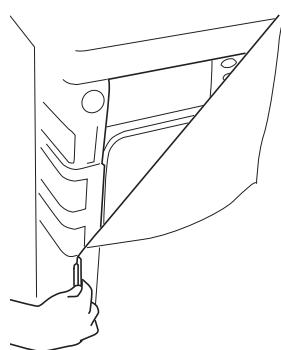
Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de votre appareil. Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une mauvaise utilisation.

Déballage du produit

Retirez la machine de l'emballage, à proximité de son emplacement définitif.

1. Coupez délicatement autour de la base de l'emballage en remontant vers l'angle supérieur.
2. Retirer le manchon en polyéthylène et sortez le sèche-linge de la base en polystyrène.

Mettre l'emballage au rebut en toute sécurité. Conserver hors de portée des enfants car il représente une source de danger potentielle.



Rappels de sécurité

Installation

- Vérifiez que la machine ne présente aucun signe visible de détérioration avant de l'utiliser. En cas de détérioration, assurez-vous de ne pas l'utiliser et de contacter le service GIAS.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de multi-prises et/ou de rallonges.
- Cette machine ne doit pas être installée dans une salle de bain ou de douche.
- Veillez à ne pas installer le sèche-linge contre des rideaux et assurez-vous que rien ne pourra tomber ou s'accumuler derrière le sèche-linge.

Utilisation

- **ATTENTION** La mauvaise utilisation d'un sèche-linge risque de causer un d'incendie.
- Cette machine est conçue uniquement pour usage domestique, à savoir pour sécher le linge domestique et les vêtements.
- Cette machine ne doit être utilisée que pour l'emploi auquel elle est destinée et qui est décrit dans ce manuel. Assurez-vous d'avoir bien compris les instructions d'installation et d'utilisation avant de faire fonctionner la machine.
- Ne touchez pas la machine si vous avez les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Ne vous appuyez pas sur la porte lorsque vous chargez la machine et n'utilisez pas la porte pour soulever ou déplacer la machine.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec la machine ou avec ses commandes.
- **ATTENTION** N'utilisez pas cette machine si le filtre à peluches n'est pas en place ou s'il est endommagé ; les peluches risquent en effet de s'allumer.
- **ATTENTION** L'augmentation de température pendant le fonctionnement du sèche-linge peut être supérieure à 60°C là où se trouve le symbole de surface chaude. 
- Débranchez du courant de secteur. Retirez toujours la prise avant de nettoyer la machine.
- Cessez d'utiliser la machine si elle semble défectueuse.
- Veillez à ce que les peluches ne puissent pas s'accumuler sur le sol, à l'extérieur de la machine.
- Il se peut que l'intérieur du tambour soit très chaud. Veillez à ce que le sèche-linge termine son cycle de refroidissement avant d'en sortir le linge.

Le linge

- **ATTENTION** NE séchez PAS les tissus qui ont été traités avec des liquides de nettoyage à sec.
- **ATTENTION** Quand elles sont chauffées, les mousses alvéolaires peuvent dans certains cas brûler par combustion spontanée. Les articles en plastique alvéolaire, en caoutchouc alvéolaire et en caoutchouc ne conviennent pas au séchage en machine. Les articles fabriqués à partir de ces matériaux **NE DOIVENT PAS** être placés dans le sèche-linge.
- Reportez-vous toujours aux étiquettes d'entretien du linge pour vérifier le mode de séchage recommandé.
- Les vêtements doivent être essorés en machine ou à la main avant d'être placés dans le sèche-linge. Les vêtements qui dégoulinent **NE DOIVENT PAS** être mis dans le sèche-linge.
- Enlevez les briquets et les allumettes des poches et veillez à ne **JAMAIS** utiliser de liquides inflammables à proximité de la machine.
- Les rideaux en fibres de verre ne doivent **JAMAIS** être placés dans cette machine. La contamination d'autres vêtements par les fibres de verre peut entraîner des irritations de la peau.
- Les vêtements traités ou contaminés par des produits de nettoyage ou des liquides inflammables, comme le pétrole, l'huile de cuisson ou les aérosols **NE DOIVENT PAS** être placés dans la machine.

Protection de l'environnement

- Tous les matériaux de conditionnement utilisés sont écologiques et recyclables. Veuillez les éliminer de manière écologique. Votre municipalité pourra vous donner le détail exact des méthodes d'élimination en vigueur.
- Pour assurer la sécurité lors de l'élimination d'un vieux sèche-linge, veuillez débrancher la fiche du courant de secteur, couper le câble d'alimentation et le détruire avec la fiche. Pour empêcher que les enfants ne s'enferment dans la machine, cassez les charnières de la porte ou son dispositif de verrouillage.

Service GIAS

- Pour veiller au fonctionnement efficace et sans risque de cet appareil, nous vous recommandons de faire exclusivement appel à un technicien GIAS agréé pour son entretien ou sa réparation éventuelle.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il tombe en panne, mettez-le à l'arrêt et débranchez-le du courant de secteur. Consultez le service GIAS pour prévoir une éventuelle réparation.

Installation

Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une installation incorrecte.

Si le cordon électrique de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial qui est UNIQUEMENT disponible auprès du service des pièces de rechange de GIAS. Il doit être installé par une personne compétente.

Besoins électriques

Les sèche-linges sont prévus pour une tension monophasée de 230 V, 50 Hz. Vérifiez que la tension nominale du circuit d'alimentation est réglée sur 16 A minimum.

L'électricité peut être extrêmement dangereuse.

Cet appareil doit être mis à la terre.

La prise de courant et la fiche de la machine doivent être du même type.

N'utilisez pas de multi-prises et/ou de rallonges.

La fiche doit être accessible pour débrancher l'appareil une fois qu'il a été installé.

Les fils du câble de secteur sont colorés en fonction des codes suivants :

Bleu	NEUTRE
Marron	SOUS TENSION
Vert et jaune	TERRE

La machine est conforme aux directives européennes 89/336/EEC, 73/23/EEC et à leurs modifications ultérieures.

Ne branchez pas l'appareil et ne mettez pas en marche l'interrupteur de secteur tant que l'installation n'est pas terminée.

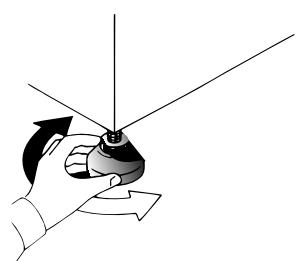
Par mesure de sécurité, veillez à installer ce sèche-linge correctement.

En cas de doute concernant son installation, veuillez demander conseil à GIAS Service.

Ajustement des pieds

Lorsque la machine est en place, les pieds doivent être ajustés pour mettre la machine de niveau.

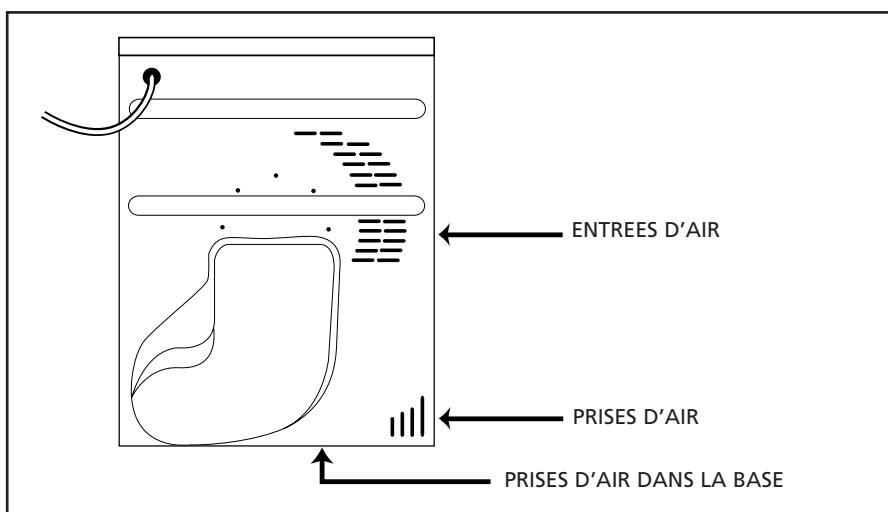
Ajustez les quatre pieds pour stabiliser la machine et la mettre de niveau.



Ventilation

La pièce où se trouve le sèche-linge doit avoir une ventilation adéquate de manière à ce que les gaz des appareils qui brûlent d'autres combustibles, y compris les cheminées, ne soient pas attirés dans la pièce pendant que le sèche-linge est en marche.

- L'air d'échappement ne doit pas être évacué par un conduit qui est également utilisé pour évacuer les fumées d'échappement d'appareils qui brûlent du gaz ou d'autres combustibles.
- Vérifiez régulièrement que l'air peut circuler librement autour du sèche-linge.
- Vérifiez le filtre à peluches après usage, et nettoyez-le le cas échéant.
- Les entrées et sorties doivent être libres d'obstructions. Pour veiller à une ventilation adéquate, l'espace entre le bas de la machine et le sol ne doit pas être obstrué. Il doit y avoir un espace d'au moins 12 mm entre la machine et d'éventuelles obstructions.
- Veillez à ce que rien ne puisse tomber ou s'accumuler entre les côtés et l'arrière du sèche-linge, afin de ne pas obstruer l'entrée et la sortie d'air.
- N'installez **JAMAIS** le sèche-linge contre des rideaux.



Préparation de la charge

Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois :

- Veuillez lire ce manuel d'instruction en détail.
- Retirez tous les articles qui se trouvent à l'intérieur du tambour.
- Essuyez l'intérieur du tambour et de la porte avec un chiffon humide pour éliminer la poussière éventuelle qui aurait pu s'y infiltrer en transit.

Préparation des vêtements

Ne surchargez pas le tambour ; lorsqu'ils sont mouillés, les grands articles peuvent dépasser le poids de maximum admissible (ex : sacs de couchage, couettes).

Vérifiez sur les étiquettes comportant les symboles d'entretien que le linge que vous souhaitez sécher convient au séchage en machine.

Vérifiez que toutes les fermetures sont fermées et que les poches sont vides. Mettez les articles à l'envers. Placez les vêtements en vrac dans le tambour en veillant à ce qu'ils ne s'emmèlent pas les uns avec les autres.

Poids de séchage maximum

- Coton, 7,5 kg maxi
- Synthétiques, 3,5 kg maxi

Triez la charge comme suit :

- **Par symbole de soin d'entretien**

Vous les trouverez sur le col ou la couture intérieure :



Convient pour séchage en machine.



Séchage à haute température.



Séchage à basse température uniquement.



Ne séchez pas en machine.

Si le vêtement ne comporte aucune étiquette de conseils de lavage, considérez qu'il ne convient pas pour le séchage en machine.

- **Par quantité et épaisseur**

Lorsque la charge est plus importante que la capacité du sèche-linge, séparez les vêtements selon leur épaisseur (ex : les serviettes des sous-vêtements fins).

- **Par type de tissu**

Coton/toile de lin : Serviettes, jersey en coton, linge de lit ou de table.

Synthétiques : Chemisiers, chemises, blouses etc. en polyester ou polyamide, ainsi que pour les mélanges de coton/synthétique.

- **Par degré de séchage**

Triez selon : sec pour repassage, sec pour rangement, etc. Pour les articles délicats, appuyez sur le bouton pour sélectionner une température de séchage basse.

Conseils de séchage

IMPORTANT : Ne séchez pas les articles qui ont été traités avec un liquide de nettoyage à sec ou les vêtements en caoutchouc (risque d'incendie ou d'explosion).

Pendant les 15 dernières minutes, la charge est toujours séchée dans de l'air froid.

Ne séchez pas en machine :

Les lainages, la soie, les tissus délicats, les bas de nylon, les broderies délicates, les tissus ayant des décorations métalliques, les vêtements avec des bordures en PVC ou en cuir, les chaussures de sport, les articles volumineux comme les sacs de couchage, etc.

Économies d'énergie

Ne mettez que du linge essoré en machine ou à la main dans le sèche-linge. Plus le linge est sec, plus le temps de séchage sera court, ce qui économisera de l'énergie.

TOUJOURS

- Essayez de sécher le poids de linge maximum, pour économiser du temps et de l'électricité.
- Vérifiez que le filtre est propre avant chaque cycle de séchage.

JAMAIS

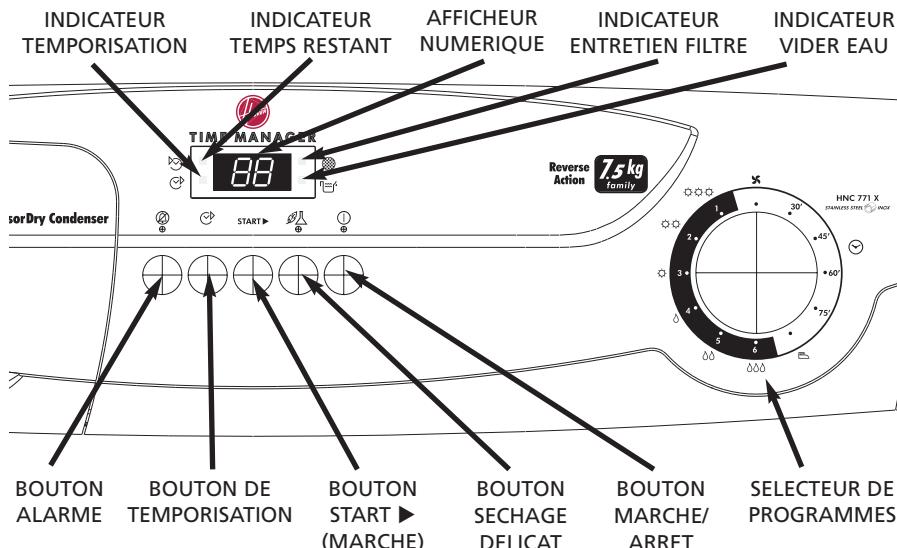
- Ne dépassez pas le poids maximum pour ne pas gaspiller du temps ou de l'électricité.
- Ne mettez pas d'articles dégoulinant d'eau dans le sèche-linge pour ne pas endommager l'appareil.

Guide de séchage

Ce tableau indique les temps de séchage approximatifs, selon le type de tissu et le degré d'humidité des vêtements.

Tissus	PUISSEANCE DE SÉCHAGE	TEMOIN LUMINEUX	PLEINE CHARGE	CHARGE MOYENNE	PETITE CHARGE
COTON ☙	▷ HAUT	ARRET	140-165 min	70-80 min	50-65 min
SYNTHÉTIQUES ☈	▷ BAS	MARCHE	-	70-80 min	40-55 min
ACRYLIQUE ☘	▷ BAS	MARCHE	-	50-65 min	30-40 min

Commandes et indicateurs



Panneau de commande et témoins indicateurs

Sélecteur de programmes – sélectionnez le programme requis

Bouton et indicateur Marche/Arrêt ① – appuyez pour mettre en marche ; l'indicateur s'allume. L'afficheur indique le programme sélectionné (consultez le guide de programmation)

Bouton acryliques/synthétiques ② – appuyez pour réduire la température pour les articles délicats ; l'indicateur situé au-dessus du bouton s'allume. Pour modifier le réglage de la température, le programme doit être réinitialisé.

Basse température - témoin lumineux **allumé**

Haute température - témoin lumineux **éteint**

Bouton START ▶ – appuyez sur START ▶ pour lancer le programme de séchage sélectionné. Appuyez pendant 5 secondes pour annuler/réinitialiser le programme.

Bouton de temporisation ③ – permet à l'utilisateur de différer le démarrage du cycle de séchage (voir les détails de fonctionnement en page 34)

Bouton alarme ④ – l'alarme est active en fonctionnement normal. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton. L'indicateur s'allume.

Indicateur Vider eau ⑤ – s'allume lorsque le réservoir d'eau est plein.

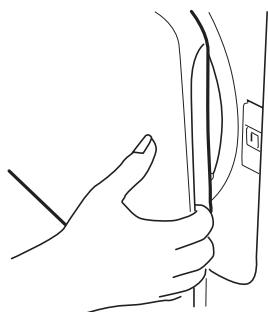
Indicateur d'entretien du filtre ⑥ – s'allume lorsqu'il est nécessaire de nettoyer le filtre.

Indicateur Temps restant ⑦ – s'allume lorsque le programme démarre.

Indicateur de temporisation ⑧ – clignote lorsque le programme démarre.

Afficheur numérique – l'afficheur à deux chiffres indique le programme sélectionné, la temporisation et le temps restant du programme.

Porte et filtre



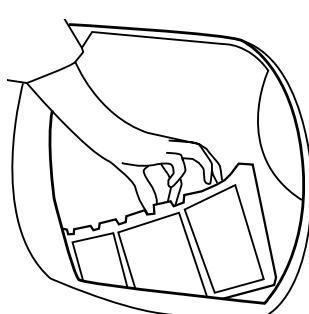
Ouverture de la porte

Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte.

Pour remettre le sèche-linge en marche, fermez la porte et appuyez ① .

ATTENTION !

Lorsque le seche-linge est en cours d'utilisation, il se peut que le tambour et la porte soient TRES CHAUDS.



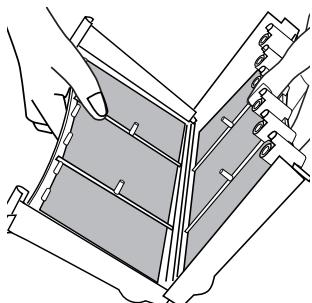
Filtre

IMPORTANT : Pour assurer l'efficacité du sèche-linge, vérifiez que le filtre à peluches est propre avant chaque cycle de séchage.

1. Tirez le filtre vers le haut.
2. Ouvrez le filtre, comme illustré.
3. Retirez doucement les peluches à l'aide d'une brosse douce ou du bout des doigts.
4. Réenclenchez le filtre et poussez-le en place.

Indicateur Entretien Filtre

➊ s'allume lorsqu'il faut nettoyer le filtre.
Si le linge ne sèche pas, vérifiez que le filtre n'est pas colmaté.

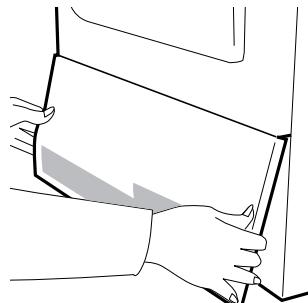


Réervoir d'eau

L'eau récupérée du linge pendant le cycle de séchage est recueillie dans un bac situé en bas du sèche-linge.

Quand le réservoir est plein, l'indicateur  s'allume sur le panneau de commande et le réservoir **DOIT ABSOLUMENT** être vidé. Cependant, nous recommandons de vider le réservoir après chaque cycle de séchage.

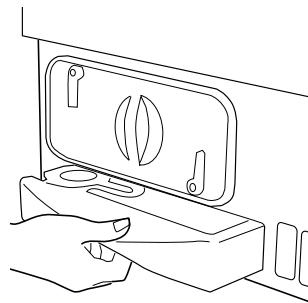
NOTE : Il n'y a que très peu d'eau qui est récupéré pendant les premiers cycles d'une nouvelle machine, car le réservoir intérieur est rempli en premier.



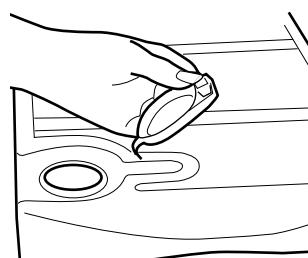
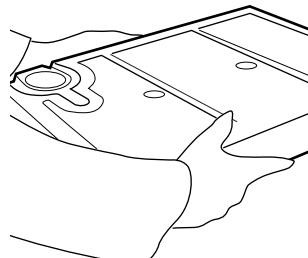
Pour retirer le réservoir

1. Tirez doucement le bas de la plaque de protection pour la décrocher du sèche-linge. La section supérieure peut être ôtée de ses charnières pour permettre le retrait total de la plaque de protection.
2. Tirez fermement sur la poignée et faites glisser le réservoir d'eau en dehors du sèche-linge.

Tenez-le fermement à deux mains. Lorsque le bac est plein, il pèse environ 4 kg.



3. Ouvrez le couvercle qui se trouve sur le dessus du bac et videz l'eau.
4. Refermez le couvercle et glissez le bac de récupération de l'eau dans sa position. **POUSSEZ LE FERMEMENT EN PLACE.**
5. Remettez la plaque de protection en place en engageant les charnières du haut et en enclenchant les attaches inférieures en place.



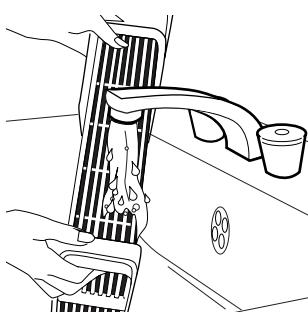
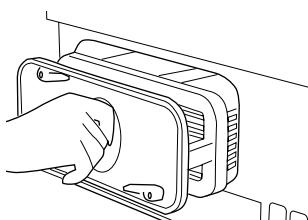
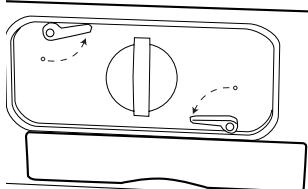
Condenseur

Important : Coupez toujours le courant et débranchez la prise avant de nettoyer le condenseur.

Pour maintenir l'efficacité du sèche-linge, vérifiez régulièrement la propreté du condenseur.

Pour retirer le condenseur

1. Retirez la plaque de protection (voir page 31).
2. Tournez les deux leviers de blocage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez le condenseur.
3. Tirez l'ensemble du condenseur vers l'extérieur.



4. Retirez doucement la poussière ou les peluches avec un chiffon, puis lavez-le en le tenant sous un robinet d'eau pour que l'eau coule entre les plaques afin d'enlever la poussière ou les peluches éventuelles.
5. Remettez correctement le condenseur en place (en suivant la flèche) en le poussant fermement. Bloquez les deux leviers en position en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Remettez la plaque de protection en place.

Sélection du programme

La machine Sensor Dry propose diverses options de séchage du linge répondant à tous les besoins.

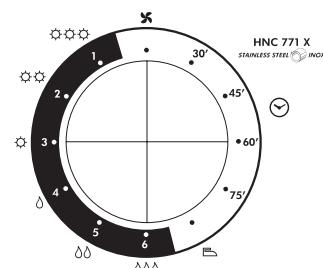
Le tableau ci-après répertorie les programmes et leurs fonctions correspondantes.

Programme	Numéro de programme	Description
Complètement sec ☀️☀️☀️	1	Sélectionnez le degré de séchage souhaité.
Extra sec ☀️☀️	2	Celui-ci s'étend de Complètement sec pour le linge de bain et les peignoirs, à Sec pour les articles qui seront rangés sans être repassés, et comprend également des programmes séchant le linge qui sera repassé.
Sec ☀️	3	
Repassage ⚡	4	
Moyennement sec ⚡⚡	5	
Humide ⚡⚡⚡	6	
Repassage rapide ⚡	7	
75'	8	75 minutes de séchage
60'	9	60 minutes de séchage
45'	10	45 minutes de séchage
30'	11	30 minutes de séchage
Défroissage ✕	00	Séchage de linge dans de l'air froid

Note : Il se peut que le capteur ne détecte pas les petites charges de petits articles. Pour les petites charges et les articles individuels ou les tissus pré-séchés ayant une faible teneur en humidité, utilisez les programmes à durée déterminée. Réglez le programme entre 30 et 75 minutes selon la taille de la charge et le degré de séchage voulu, et sélectionnez une température haute ou basse selon le type de tissu.

Si le capteur ne détecte pas l'article, le sèche-linge ne fonctionnera que pendant 10 minutes avant de se mettre en mode refroidissement.

Si la charge est trop importante ou trop mouillée, le sèche-linge se met automatiquement en mode refroidissement après 180 minutes.



Fonctionnement

1. Ouvrez la porte et chargez le sèche-linge de linge. Vérifiez qu'aucun vêtement n'entrave la fermeture de la porte.
2. Fermez doucement la porte en la poussant lentement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
3. Appuyez sur le bouton ① pour mettre le sèche-linge en marche. L'indicateur s'allume et le numéro de programme s'affiche.
4. Tournez le sélecteur de programme pour choisir le programme de séchage requis (consultez le guide de programmation).
5. Pour sécher des articles délicats, synthétiques ou en acrylique, appuyez sur le bouton ② pour diminuer la température.
Le témoin lumineux situé au-dessus du bouton s'allume lorsque la machine est en mode basse température. Pour désactiver ce mode, la machine doit être réinitialisée.
6. Appuyez sur le bouton START ▶. Le sèche-linge démarre automatiquement et l'indicateur ③ reste allumé de façon continue. Le temps restant du programme s'affiche.
7. L'afficheur indique l'avancement du séchage en termes de temps restant, et l'indicateur ④ reste allumé.
8. Si vous ouvrez la porte pendant le cycle de séchage pour vérifier le linge, il est nécessaire d'appuyer sur START ▶ pour recommencer le séchage une fois la porte refermée.
9. Lorsque l'indicateur 15' s'allume, la machine se met en mode refroidissement et les articles sont séchés dans de l'air froid.
10. Lorsque le programme est terminé, l'afficheur indique 0 et l'alarme sonne pendant 10 secondes.

Annulation et réinitialisation du programme

Pour annuler un programme, appuyez sur le bouton START ▶ pendant 5 secondes. L'indicateur ⑤ clignote, signifiant que la machine a été réinitialisée. Il est possible de modifier le programme dans les 10 minutes suivant le démarrage sans utiliser la fonction d'annulation et de réinitialisation.

Fonction de temporisation

La fonction de temporisation permet à l'utilisateur de programmer le démarrage du cycle de séchage dans un délai allant jusqu'à 23 heures.

Lorsque cette fonction est sélectionnée pour la première fois, l'afficheur indique un délai d'une heure. Il convient d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour repousser

successivement le démarrage d'une heure, et ce jusqu'à 23 heures maximum.

Pour démarrer le programme, appuyez sur START ►. L'afficheur indique le temps restant en heures jusqu'au démarrage et le cycle de séchage débutera à l'issue de ce délai.

Note : Si vous n'appuyez pas sur le bouton START ► dans les 5 secondes, la temporisation est automatiquement annulée.

ATTENTION !

Il est possible que le tambour, la porte et la charge soient très chauds.

Nettoyage et Entretien de Routine

Nettoyage du sèche-linge

- Nettoyez le filtre et videz le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.
- Nettoyez le condenseur à intervalles réguliers.
- Après chaque période d'utilisation, essuyez l'intérieur du tambour et laissez la porte ouverte pendant un moment pour qu'il puisse sécher grâce à la circulation d'air.
- Essuyez l'extérieur de la machine et la porte avec un chiffon doux.
- **N'utilisez PAS** de tampons ou d'agents de nettoyage abrasifs.
- Pour empêcher que la porte n'adhère ou que les peluches ne s'accumulent, nettoyez régulièrement la surface intérieure et le joint de la porte avec un chiffon humide.

IMPORTANT

Coupez toujours le courant et débranchez la fiche de l'alimentation électrique avant de nettoyer cet appareil.

Spécifications techniques

Capacité du tambour	115 litres
Charge maximale	7,5 kg
Hauteur	85 cm
Largeur	60 cm
Profondeur	60 cm
Étiquette d'énergie	C

Pour les données électriques, veuillez consulter l'étiquette des valeurs nominales qui se trouve à l'avant de l'armoire du sèche-linge (avec la porte ouverte).

Dépistage de pannes

Qu'est-ce qui peut être à l'origine de...

Défauts que vous pouvez rectifier vous-même

Avant d'appeler le service GIAS pour obtenir des conseils, veuillez suivre la liste des vérifications ci-dessous. L'intervention sera facturée si la machine fonctionne correctement ou si elle a été installée ou utilisée de manière incorrecte. Si le problème persiste alors que vous avez terminé les vérifications recommandées, veuillez appeler le service GIAS qui pourra peut-être vous aider par téléphone.

La période de séchage est trop longue/les vêtements ne sont pas suffisamment secs...

- Avez-vous sélectionné le temps de séchage/le programme qui convient ?
- Les vêtements étaient-ils trop mouillés ? Les vêtements avaient-ils été adéquatement essorés en machine ou à la main ?
- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?
- Le sèche-linge est-il surchargé ?
- Les entrées, sorties et la base du sèche-linge sont-elles libres d'obstructions ?
- Avez-vous sélectionné le bouton  au cours d'un cycle précédent ?

Le sèche-linge ne fonctionne pas...

- Le sèche-linge est-il branché sur une alimentation électrique adéquate ? Vérifiez à l'aide d'un autre appareil, par exemple une lampe de chevet.
- La fiche est-elle bien branchée sur l'alimentation de secteur ?
- Y a-t-il une panne de courant ?
- Le fusible a-t-il sauté ?
- La porte est-elle bien fermée ?
- Le sèche-linge est-il en position de marche, au niveau du courant de secteur et de la machine ?
- La période de séchage ou le programme a-t-il été sélectionné ?
- La machine a-t-elle été remise en marche après l'ouverture de la porte ?
- Le sèche-linge s'est-il arrêté parce que le réservoir d'eau est plein et qu'il faut le vider ?

Le sèche-linge est bruyant...

- Arrêtez le sèche-linge et contactez le service GIAS pour obtenir des conseils.

L'indicateur Entretien Filtre est allumé.

- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?

Indicateur Réservoir Plein est en marche...

- Le réservoir d'eau doit-il être vidé ?

Service clientèle

En cas de problème après avoir effectué toutes les inspections recommandées, veuillez contacter le Service. Il pourra vous aider par téléphone ou organiser la visite d'un technicien, en vertu des conditions de votre garantie. Cependant, vous serez facturé dans l'un des cas suivants :

- Si la machine est en bon état de marche.
- Si la machine n'a pas été installée conformément aux instructions d'installation.
- Si la machine a été utilisée incorrectement.

Pièces de rechange

Utilisez toujours des pièces de rechange disponibles auprès du service GIAS.

Service GIAS

Pour les entretiens et les réparations, contactez votre technicien local du service GIAS.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression dans le présent document. Le constructeur se réserve le droit d'apporter les modifications nécessaires à ses produits sans en changer les caractéristiques de base.

Einführung	39
Lieferinformationen	39
Auspacken des Produkts	39
Sicherheitshinweise	40
Installation	40
Gebrauch	40
Die Wäsche	41
Umweltschutz	41
GIAS-Service	41
Installation	42
Elektro-Anschluss	42
Einstellen der Füße	42
Entlüftung	43
Vorbereitung der Füllung	44
Vorbereitung der Textilien	44
Sortierung der Füllung	45
Tipps zum Trocknen	46
Nicht für den Trockner geeignet	46
Energiesparen	46
Trocknungswerte	46
Schalterblende und Anzeigen	47
Tür und Sieb	48
Öffnen der Tür	48
Sieb	48
Flusensieb-Anzeige	48
Kondenswasser-Behälter	49
Um den Behälter herauszunehmen	49
Kondensator	50
Entfernen des Kondensators	50
Auswählen des Programms	51
Betrieb	52
Abbrechen und Zurücksetzen des Programms	52
Startverzögerungsfunktion	52
Reinigung und Routinewartungen	53
Reinigung des Trockners	53
Technische Daten	53
Fehlersuche	53
Kundendienst	55
Ersatzteile	55
GIAS-Service	55

Einführung

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und richten Sie sich bei der Bedienung der Waschmaschine nach der Anleitung. Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise für die sichere Installation, Anwendung und Wartung sowie einige nützliche Hinweise für optimale Ergebnisse beim Gebrauch Ihrer Maschine.

Heben Sie diese Dokumentation an einem sicheren Ort auf, um jederzeit wieder darauf zurückgreifen zu können bzw. um sie an zukünftige Besitzer weitergeben zu können

Kontrollieren Sie, ob die Maschine durch den Transport beschädigt wurde. Falls dies der Fall ist, wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Lieferinformationen

Zum Lieferumfang Ihrer Waschmaschine gehören folgende Dokumentation und Zusatzteile:

- Bedienungsanleitung
- Garantieschein
- Energieeffizienzklasse

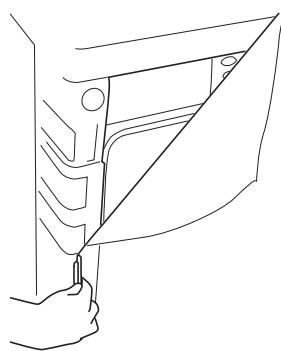
Die Sicherheit des Geräts kann beeinträchtigt werden, wenn Sie sich nicht an diese Sicherheitshinweise halten. Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch Zweckentfremdung verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

Auspicken des Produkts

Entfernen Sie die Verpackung der Maschine dicht an dem Platz, wo sie aufgestellt werden soll.

1. Schneiden Sie sie sorgfältig rund um den Boden der Verpackung und an einer Ecke nach oben auf.
2. Entfernen Sie die Polyethylenhülle und heben Sie den Trockner von der Polystyrenplatte.

Entsorgen Sie die Verpackung ordnungsgemäß. Achten Sie darauf, dass sie nicht in die Hände von Kindern gelangt, da sie eine potentielle Gefahrenquelle darstellt.



Sicherheitshinweise

Installation

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt sichtbare Schäden aufweist. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, und wenden Sie sich an den GIAS-Service.
- Verwenden Sie keine Adapter, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel.
- Installieren Sie das Gerät nicht in einem Badezimmer oder Duschraum.
- Stellen Sie den Trockner nie in der Nähe von Vorhängen auf. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände hinter den Trockner fallen oder sich dort ansammeln können.

Gebrauch

- **WARNUNG** Zweckentfremdung des Trockners kann zu Brandgefahr führen.
- Diese Maschine dient als Haushaltsgerät ausschließlich zum Trocknen von Haushaltstextilien und Kleidungsstücken.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die vorgesehenen Zwecke gemäß der Anleitung. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen oder Füßen.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die Tür, wenn Sie die Maschine beladen, und fassen Sie die Maschine nicht an der Tür, wenn Sie sie hochheben oder verschieben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Maschine oder den Schaltern spielen.
- **WARNUNG** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Flusensieb nicht richtig eingebaut oder beschädigt ist; Flusen könnten Feuer fangen.
- **WARNUNG** An der Stelle, an der sich das Symbol für heiße Flächen befindet  , kann die Temperatur während des Trocknerbetriebs auf über 60°C steigen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose! Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts immer den Stecker heraus!
- Verwenden Sie die Maschine bei vermuteten Störungen nicht weiter.
- Fusseln und Flusen dürfen sich nicht auf dem Fußboden im Bereich um die Maschine ansammeln.
- Die Trommel in dem Gerät kann sehr heiß werden. Lassen Sie den Trockner stets vollständig bis zum Ende der Abkühlphase laufen, bevor Sie die Wäsche herausnehmen.

Die Wäsche

- **WARNUNG** AUF KEINEN FALL Stoffe in der Maschine trocknen, die mit chemischen Reinigungsmitteln behandelt wurden.
- **WARNUNG** Wenn Schaumgummimaterialien heiß werden, können sie sich unter bestimmten Bedingungen plötzlich entzünden. Textilien, die Schaumplastik, Schaumgummi und gummiähnliche Materialien enthalten, eignen sich nicht für das Trocknen im Wäschetrockner. Füllen Sie **AUF KEINEN FALL** Textilien aus diesen Materialien in den Trockner ein.
- Sehen Sie immer auf den Pflegeetiketten nach, ob das Material für das Trocknen geeignet ist.
- Textilien vor dem Einfüllen in den Trockner erst schleudern oder gründlich auswringen. Füllen Sie **KEINE** tropfnassen Textilien in den Trockner.
- Feuerzeuge und Streichhölzer unbedingt aus den Taschen entfernen und **AUF KEINEN FALL** mit feuergefährlichen Flüssigkeiten in der Nähe der Maschine hantieren.
- **KEINE** Vorhänge aus Glasfasermaterial in die Maschine füllen. Kommen andere Textilien mit Glasfasern in Berührung, so kann dies zu Hautreizungen führen.
- Kleidungsstücke, die mit feuergefährlichen Reinigungssprays oder Flüssigkeiten wie Benzin, Speiseöl oder Aerosolsprays behandelt oder verunreinigt sind, **DÜRFEN NICHT** in dieser Maschine getrocknet werden.

Umweltschutz

- Das gesamte Verpackungsmaterial besteht aus umweltfreundlichen, wiederverwertbaren Materialien. Bitte helfen Sie mit, diese umweltfreundlich zu entsorgen. Ihre Stadtverwaltung kann Sie über Entsorgungsmöglichkeiten informieren.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, zerschneiden Sie das Netzkabel und werfen Sie Netzkabel und Netzstecker getrennt in den Müll, bevor Sie Ihren alten Trockner entsorgen. Zerstören Sie Scharniere und die Türverriegelung, damit sich Kinder nicht versehentlich in der Waschmaschine einsperren können.

GIAS-Service

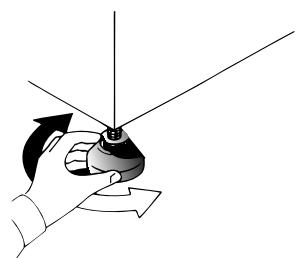
- Um einen sicheren und einwandfreien Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, alle Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von einem zugelassenen GIAS-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Falls das Gerät nicht richtig funktioniert oder ausfällt, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Installation

Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch falsche Installation verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

Sollte das Netzanschlusskabel an diesem Gerät beschädigt sein, muss es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das NUR beim GIAS-Ersatzteilservice erhältlich ist. Es muss von einer fachkundigen Person installiert werden.



Elektro-Anschluss

Dieser Trockner ist für eine Netzspannung von 230 V und 50 Hz (Einphasenstrom) ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis eine Nennleistung von 16 A hat.

Strom kann lebensgefährlich sein.

Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.

Die Steckdose und der Stecker am Gerät müssen vom selben Typ sein.

Verwenden Sie keine Mehrfachstecker und/oder Verlängerungskabel.

Der Stecker sollte so angebracht werden, dass er nach der Installation des Geräts leicht aus der Steckdose zu ziehen ist.

Die Drähte im Netzanschlusskabel sind farblich gemäß folgender Codes unterschieden:

Blau NEUTRAL

Braun STROMFÜHREND

Grün und Gelb ERDE

Das Gerät stimmt mit den Bestimmungen der Europäischen Vorschrift 89/336/EEC, 73/23/EEC sowie deren Nachfolgebestimmungen überein.

Schließen Sie die Maschine erst an und drücken Sie die Einschalttaste erst, wenn die Installation abgeschlossen ist.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit muss der Trockner richtig installiert werden.

Sollten Sie bezüglich der Installation Fragen haben, wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Einstellen der Füße

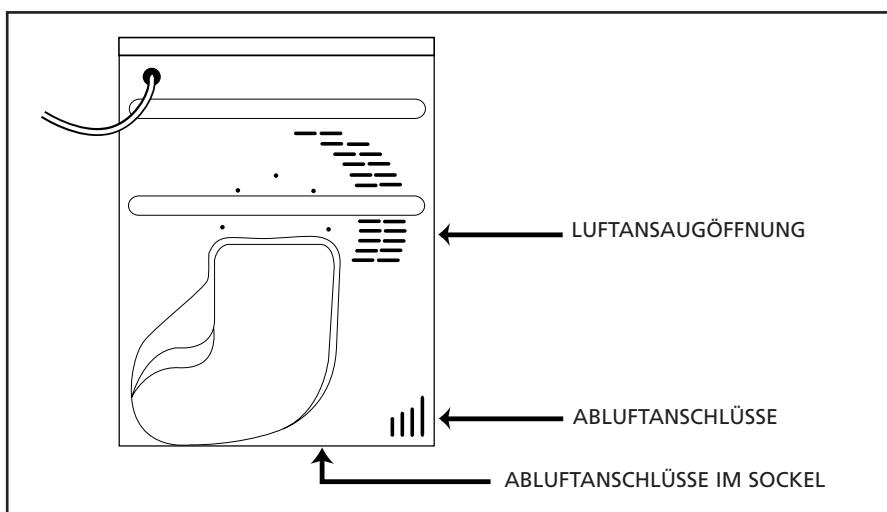
Sobald sich die Maschine am endgültigen Ort befindet, sollten die Füße so eingestellt werden, dass die Maschine eben steht.

Stellen Sie die vier Füße so ein, dass die Maschine sicher und eben steht.

Entlüftung

In dem Raum, in dem sich der Trockner befindet, muss eine ausreichende Entlüftung vorhanden sein, um zu verhindern, dass Gase aus der Verbrennung anderer Brennstoffe, zum Beispiel offene Feuer, während des Trocknerbetriebs in den Raum gesogen werden.

- Die Abluft darf nicht in einen Kaminschacht geleitet werden, der für das Ableiten von Rauch aus der Verbrennung von Gas oder anderen Brennstoffen verwendet wird.
- Prüfen Sie regelmäßig die reibungslose Luftzirkulation im Trockner.
- Überprüfen Sie nach Gebrauch das Flusensieb und reinigen Sie es, wenn es erforderlich ist!
- Die Ansaug- und Abluftanschlüsse dürfen nicht zugestellt werden. Um eine richtige Abluft zu gewährleisten, muss die Fläche zwischen dem Boden der Maschine und dem Fußboden frei bleiben. Zwischen der Maschine und anderen Gegenständen sollte ein Abstand von mindestens 12 cm eingehalten werden .
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen beiden Seitenteilen und der Rückseite des Trockners herunterfallen und sich dort ansammeln, da hierdurch die Ansaug- und Abluftanschlüsse blockiert werden können.
- Der Trockner darf **AUF KEINEN FALL** in der unmittelbaren Nähe von Vorhängen aufgestellt werden.



Vorbereitung der Füllung

Bevor Sie den Trockner das erste Mal benutzen:

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig durch!
- Entfernen Sie alle in der Trommel befindlichen Gegenstände!
- Wischen Sie die Innenseiten der Trommel und Tür mit einem feuchten Tuch aus, um den beim Transport eventuell dort angesammelten Staub zu entfernen.

Vorbereitung der Textilien

Überladen Sie die Trommel nicht, große Teile können, wenn sie nass sind, die maximal zulässige Wäscheladung überschreiten
(zum Beispiel Schlafsäcke, Bettdecken).

Vergewissern Sie sich anhand der Pflegeanleitungssymbole in jedem Wäschestück, dass die Wäsche, die Sie trocknen wollen, für eine Trocknung im Trockner geeignet ist.

Überprüfen Sie, ob alle Verschlüsse zu und die Taschen entleert sind. Wenden Sie die Innenseiten der Textilien nach außen. Füllen Sie die Kleidungsstücke locker in die Trommel, so dass diese sich nicht verheddern.

Maximales Fassungsvermögen (Trockengewicht)

- Baumwolle max. 7,5 kg
- Synthetische Stoffe max. 3,5 kg

Sortieren Sie die Füllung folgendermaßen:

- **Anhand der Pflegeanleitungssymbole**

Diese finden Sie am Kragen oder der Sauminnenseite:



Für Trockner geeignet.



Im Trockner bei hoher Temperatur.



Im Trockner nur bei geringer Temperatur.



Nicht für den Trockner geeignet.

Falls ein Wäschestück keine Pflegeanleitung hat, muss angenommen werden, dass es nicht für das Trocknen im Trockner geeignet ist.

- **Nach Menge und Volumen**

Ist die Füllmenge größer als das Fassungsvermögen des Trockners, sortieren Sie die Wäsche nach Stoffdicke (trennen Sie z.B. Handtücher von dünner Unterwäsche).

- **Nach Stoffart**

Baumwolle/Leinen: Handtücher, Baumwolljersey, Bett- und Tischwäsche.

Textilien aus Kunstfaser: Blusen, Hemden, Overalls, usw. aus Polyester oder Polyamid und auch Baumwoll/Synthetikgemische.

- **Nach Trocknungsgrad**

Sortieren Sie nach: Bügelfeucht, Schranktrocken, usw. Für empfindliche Textilien drücken Sie zur Wahl einer niedrigeren Trocknungstemperatur die Taste .

Tipps zum Trocknen

WICHTIG:
Kleidungsstücke,
die mit einem
chemischen
Reinigungsmittel
behandelt worden
sind, oder
Gummibekleidung
dürfen nicht im
Wäschetrockner
getrocknet werden
(Brand- oder
Explosionsgefahr).

**Während der
letzten 15 Minuten
des Programms
wird die Wäsche im
kalten Luftstrom
abgekühlt.**

Nicht für den Trockner geeignet:

Wollsachen, Seide, empfindliche Stoffe, Nylonstrümpfe, gewirkte Textilien, Stoffe mit Metall-Dekor, Kleidungsstücke mit PVC- oder Lederbesatz, Trainingsschuhe, voluminöse Wäschestücke wie Schlafsäcke usw.

Energiesparen

Füllen Sie nur gründlich ausgewogene oder geschleuderte Wäsche in den Trockner. Je trockener die Wäsche, desto kürzer ist die Trocknungszeit, was sich energiesparend auswirkt.

IMMER

- Es ist wirtschaftlicher, IMMER die maximale Füllmenge zu trocknen.
- Kontrollieren Sie IMMER vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Sieb sauber ist.

NIE

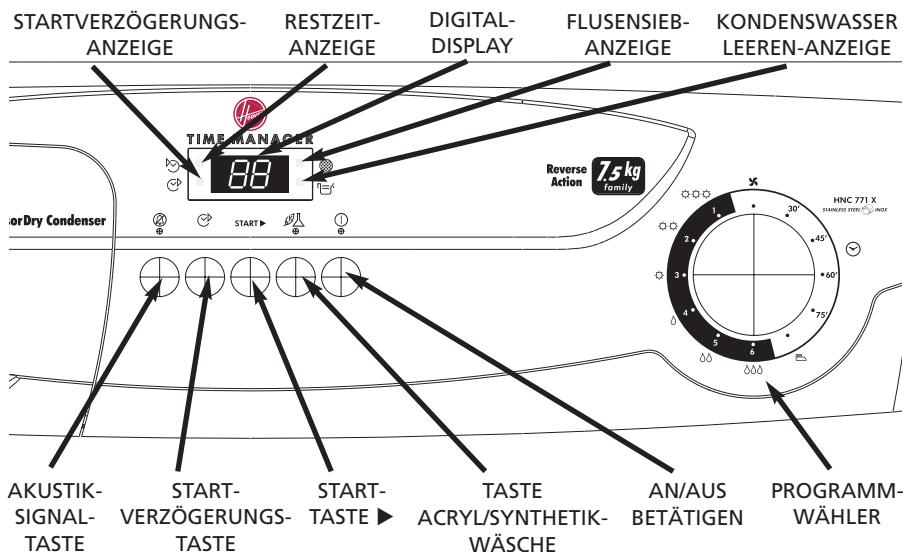
- Überschreiten Sie NIE die maximale Füllmenge, denn dies ist zeitaufwendig und Energieverschwendug.
- Füllen Sie AUF KEINEN FALL tropfnasse Kleidungsstücke in den Wäschetrockner; dies kann zu Schäden am Gerät führen.

Trocknungswerte

In der Tabelle sind die ungefähren Trocknungszeiten, je nach Stoffart und Feuchtigkeitsgehalt der Textilien, aufgeführt.

Fasern	TEMPERATUR-STUFE	ANZEIGE LAMPE	VOLLE BELADUNG	MITTLERE BELADUNG	GERINGE BELADUNG
BAUMWOLLE ☁	█ HOCH	AUS	140-165 Min	70-80 Min	50-65 Min
KUNSTFASER ▲	█ NIEDRIG	EIN	-	70-80 Min	40-55 Min
ACRYL ⚡	█ NIEDRIG	EIN	-	50-65 Min	30-40 Min

Schalterblende und Anzeigen



Schalterblende: Kontroll- und Lichtanzeige

Programmwähler – Für die Wahl des gewünschten Programms

Taste AN/AUS (1) – Zum Anstellen drücken, die Anzeige leuchtet auf. Das Display zeigt das ausgewählte Programm (siehe Abschnitt "Waschprogramme")

Taste Acryl/Synthetikwäsche (2) – Drücken Sie die Taste, um eine niedrigere Temperatur für empfindliche Textilien einzustellen. Die Anzeige über der Taste leuchtet auf. Um die Temperaturstufe zu ändern, muss das Programm zurückgesetzt werden

Niedrige Temperatur - Anzeigelampe **EIN**

Hohe Temperatur - Anzeigelampe **AUS**

START-Taste ► – Drücken Sie **START ►**, um das ausgewählte Trocknerprogramm zu starten. Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang, um das Programm abzubrechen/zurückzusetzen

Startverzögerungstaste (3) – Taste zur Verzögerung des Beginns des Trocknungsvorgangs (siehe Abschnitt "Betrieb" auf Seite 52)

Akustiksignaltaste (4) – Das Akustiksignal ist bei normalem Betrieb aktiv.. Um das Akustiksignal abzubrechen, drücken Sie die Taste und die Anzeige leuchtet auf

Kondenswasser leeren-Anzeige (5) – Leuchtet auf, wenn der Kondenswasser-Behälter voll ist

Flusensieb-Anzeige (6) – Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Sieb gesäubert werden muss.

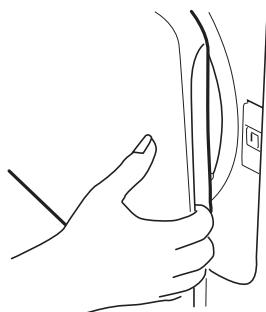
Restzeitanzeige (7) – Leuchtet auf, wenn das Programm beginnt

Startverzögerungsanzeige (8) – Lampe blinkt, wenn das Programm beginnt.

Digitaldisplay – Das zweistellige Digitaldisplay zeigt das ausgewählte Programm, die Startverzögerung und die Restzeit des Programms an.

Tür und Sieb

Öffnen der Tür



Ziehen Sie am Griff, um die Tür zu öffnen.

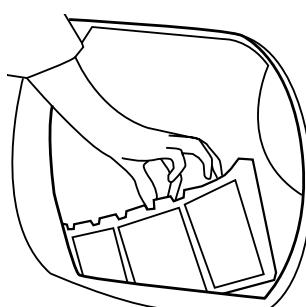
Um den Trocknungsvorgang wieder in Gang zu setzen, schließen Sie die Tür und drücken ①.

WARNUNG!

Während des Trocknungsvorgangs können Trommel und Tür SEHR HEISS werden.

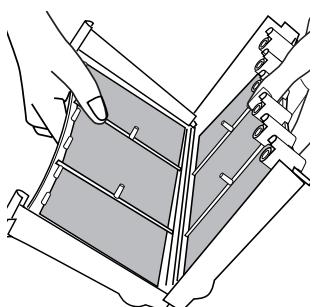
Sieb

WICHTIG: Damit der Wäschetrockner immer optimale Leistung erbringen kann, überprüfen Sie vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Flusensieb sauber ist.



1. Ziehen Sie das Sieb nach oben.
2. Öffnen Sie das Sieb wie auf der Abbildung.
3. Entfernen Sie die Flusen sanft mit einer weichen Bürste oder den Fingerspitzen.
4. Klappen Sie das Sieb zusammen und setzen Sie es wieder an seinen Platz ein.

Flusensieb-Anzeige



● die Anzeige leuchtet auf, wenn das Sieb gesäubert werden muss.

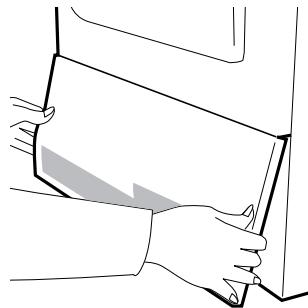
Wenn die Wäsche nicht trocknet, kontrollieren Sie, ob das Sieb verstopft ist.

Kondenswasser-Behälter

Das während des Trocknungsvorgangs aus der Wäsche entzogene Wasser wird in einem Behälter unten im Trockner gesammelt.

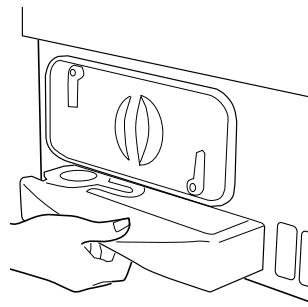
Wenn der Behälter voll ist, leuchtet die Anzeige  auf der Bedienfläche auf. Dann MUSS der Behälter geleert werden. Wir empfehlen jedoch, den Behälter nach jedem Trockengang zu leeren.

HINWEIS: Während der ersten wenigen Trocknungszyklen eines neuen Trockners sammelt sich sehr wenig Wasser an, da zunächst ein in der Maschine befindliches Reservoir gefüllt wird.

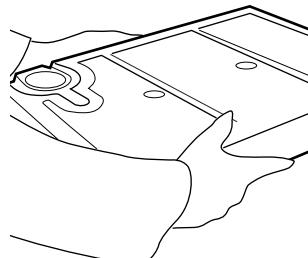


Um den Behälter herauszunehmen

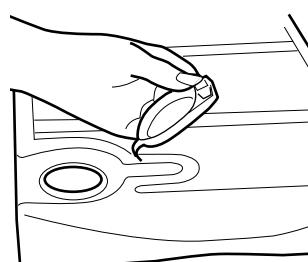
1. Ziehen Sie vorsichtig am Boden der Wartungsklappe, bis diese sich aus der Schnappvorrichtung des Trockners herauslöst. Der obere Teil kann dann herausgehängt und die Wartungsklappe vollständig entfernt werden.
2. Ziehen Sie kräftig am Handgriff und ziehen Sie den Wasserbehälter aus dem Trockner heraus.



Halten Sie den Behälter mit beiden Händen. Im gefüllten Zustand wiegt der Kondenswasser-Behälter rund 4 kg.



3. Öffnen Sie den Deckel des Behälters und leeren Sie das Wasser aus.
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf und schieben Sie den Behälter zurück in die Maschine.
SCHIEBEN SIE IN FEST AN SEINEN PLATZ.
5. Montieren Sie die Wartungsklappe wieder, indem Sie die Scharniere oben einklinken und die unteren Clips einschnappen lassen.

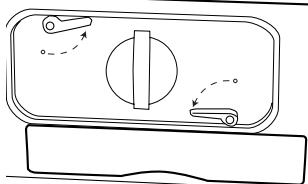


Kondensator

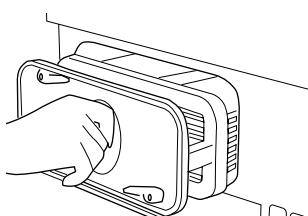
Wichtig: Immer das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor der Kondensator gereinigt wird.

Damit der Trockner immer optimale Leistung erbringen kann, überprüfen Sie regelmäßig, ob der Kondensator sauber ist.

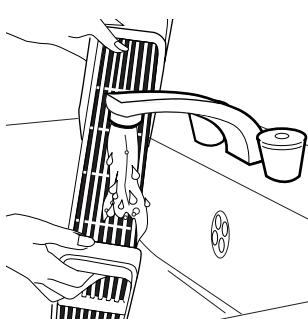
Entfernen des Kondensators



1. Entfernen Sie die Wartungsklappe (siehe Seite 49).
2. Drehen Sie die zwei Verschlusshebel gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Kondensator heraus
3. Ziehen Sie das Kondensator-Teil heraus.



4. Entfernen Sie etwaigen Staub oder Flusen vorsichtig mit einem Tuch, reinigen Sie das Teil danach unter laufendem Wasser, wobei Sie es so drehen, dass das Wasser zur Entfernung von Staub und Flusen zwischen die Platten laufen kann.
5. Passen Sie den Kondensator wieder richtig ein (wie durch den Pfeil angegeben) und stellen Sie sicher, dass er fest an seinen Platz gedrückt wird. Schließen Sie die zwei Verschlusshebel durch eine Drehung im Uhrzeigersinn.
6. Setzen Sie die Wartungsklappe wieder ein.



Auswählen des Programms

Der Sensortrockner liefert Ihnen viele Möglichkeiten für das Trocknen der Wäsche.

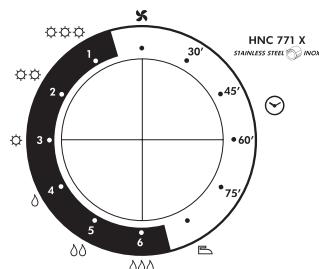
In der folgenden Tabelle sind die Programme und die Funktionen der einzelnen Programme aufgeführt.

Programm	Programm-Nummer	Beschreibung
Supertrocken ☀️☀️☀️	1	Wählen Sie den gewünschten Trockenheitsgrad.
Extra trocken ☀️☀️	2	Diese reichen von Supertrocken für Badehandtücher und Bademäntel über Schranktrocken für Textilien, die nicht gebügelt werden, bis zu Programmen, die die Wäsche bis zur richtigen Bügelfeuchte trocknen.
Schranktrocken ☀️	3	
Leicht trocken ⚡	4	
Bügelfeucht ⚡⚡	5	
Mangelfeucht ⚡⚡⚡	6	
Schnellbügeln 🆚	7	Das Schnellbügeln-Programm hat eine Form- und Knitterschutzfunktion. Der Trockner erhitzt die Füllung für die Dauer von 9 Minuten, worauf eine Abkühlphase von 3 Minuten folgt, was insbesondere für Kleidungsstücke von Vorteil ist, die normalerweise einige Zeit vor dem Bügeln, z.B. in einem Wäschekorb, abgelegt werden. Kleidungsstücke können auch hart werden, wenn sie draußen an der Luft auf einer Wäschleine oder in der Wohnung über Heizungen getrocknet werden. Das 'Schnellbügeln'-Verfahren lockert die Liegefalten im Stoff, wodurch er sich schneller und leichter bügeln lässt.
75 Min.	8	75 Minuten Trocknen
60 Min.	9	60 Minuten Trocknen
45 Min.	10	45 Minuten Trocknen
30 Min.	11	30 Minuten Trocknen
Auffrischen ✂️	00	Schleudern der Wäsche im kalten Luftstrom

Hinweis: Es kann sein, dass der Sensor eine kleine Wäschemenge nicht erfassen kann. Benutzen Sie für kleine Wäschemengen, Einzelteile oder speziell vorbehandelte Textilien mit einem geringen Feuchtigkeitsgehalt die Zeitprogramme. Stellen Sie je nach Wäschemenge und gewünschtem Trockenheitsgrad das Programm zwischen 30 und 75 Minuten ein, und wählen Sie je nach Art der Textilien eine hohe oder eine geringe Temperatur.

Wenn der Sensor die Wäsche nicht erkennt, arbeitet der Trockner nur 10 Minuten lang, bevor er die Abkühlphase beginnt.

Bei zu großer oder zu nasser Füllung startet der Trockner automatisch nach 180 Minuten mit der Abkühlphase.



Betrieb

1. Öffnen Sie die Tür, und füllen Sie die Wäsche in die Trommel. Achten Sie darauf, dass keine Kleidungsstücke von der Tür eingeklemmt werden.
2. Die Tür mit einem sanften Druck schließen, bis Sie ein 'Klick'-Geräusch hören.
3. Drücken Sie die Taste ① zum Anstellen des Trockners. Die Anzeigelampe leuchtet auf und die Programmnummer wird angezeigt.
4. Drehen Sie den Programmwählschalter, um das gewünschte Trocknerprogramm auszuwählen (siehe Abschnitt "Waschprogramme").
5. Betätigen Sie zur Trocknung empfindlicher Textilien die Taste  für die Einstellung einer geringeren Temperatur.
Die Lampe über der Drucktaste leuchtet auf, wenn die Maschine auf niedrige Temperatur eingestellt ist. Um die Auswahl dieses Status aufzuheben, muss die Maschine zurückgesetzt werden.
6. Drücken Sie die START-Taste ► Der Trockner startet automatisch und die  -Anzeige leuchtet auf. Die Zeitdauer bis zum Ende des Programms wird auf dem Display angezeigt.
7. Das Display zeigt den Fortschritt als Restzeit; die  -Anzeige leuchtet weiterhin.
8. Wenn die Tür während des Programms geöffnet wird, um die Wäsche zu überprüfen, müssen Sie START ► drücken, um nach dem Schließen der Tür den Trocknungsvorgang fortzusetzen.
9. Wenn das Display 15' anzeigt, beginnt das Gerät mit der Abkühlphase; die Kleidung wird zum Abkühlen im kalten Luftstrom geschleudert.
10. Wenn das Programm beendet ist, zeigt das Display 0' Min. und das Akustiksignal ertönt 10 Sekunden lang.

Abbrechen und Zurücksetzen des Programms

Um ein Programm abzubrechen, drücken Sie die START-Taste ► 5 Sekunden lang. Die Maschine zeigt an, dass sie zurückgesetzt wurde, und die  -Anzeige blinkt. Innerhalb der ersten 10 Minuten kann das Programm gewechselt werden, ohne dass die Funktion Abbrechen oder Zurücksetzen verwendet werden muss.

Startverzögerungsfunktion

Mit der Startverzögerungsfunktion können Sie den Beginn des Trocknungsvorgangs um bis zu 23 Stunden verzögern.

Wenn die Funktion erstmalig ausgewählt wird, zeigt das Display eine Verzögerung von 1 Stunde; durch Drücken der Taste wird die Verzögerungszeit jeweils um eine Stunde bis zu einem Maximalwert von 23 Stunden erhöht.

Drücken Sie START ►, um das Programm zu beginnen, und das Display zeigt die verbleibenden Stunden der Zeitverzögerung und führt den Trocknungsvorgang am Ende dieses Zeitraums durch.

Hinweis: Wenn START ► nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, wird die Startverzögerung automatisch abgebrochen.

WARNUNG!

Trommel, Tür und die Wäsche selbst können sehr heiß sein.

Reinigung und Routinewartungen

Reinigung des Trockners

- Reinigen Sie nach jedem Trocknungsvorgang das Flusensieb und leeren Sie den Kondenswasserbehälter.
- Der Kondensator muss regelmäßig gereinigt werden.
- Wischen Sie nach jeder Anwendungsphase die Innenseite der Trommel aus und lassen Sie die Tür einige Zeit offen stehen, damit sie durch die Luftzirkulation getrocknet wird.
- Reinigen Sie die Außenseite der Maschine und der Tür mit einem weichen Tuch.
- **AUF KEINEN FALL** Scheuerschwämme oder Scheuermittel benutzen.
- Um ein Verkleben der Tür oder ein Ansammeln von Flusen zu vermeiden, sollten Sie die Innentür und die Türdichtung regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen.

WICHTIG

Schalten Sie immer das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor das Gerät gereinigt wird.

Technische Daten

Trommelmehlhalt	115 Liter
Maximales Fassungsvermögen	7,5 kg
Höhe	85 cm
Breite	60 cm
Tiefe	60 cm
Energieeffizienzklasse	C

Die elektrischen Daten befinden sich auf dem Betriebstypenschild an der Vorderseite des Trockners (bei offener Tür).

Fehlersuche

Mögliche Gründe für...

Fehler, die Sie selbst beheben können

Prüfen Sie alle Punkte in der folgenden Checkliste, bevor Sie sich an den GIAS-Service wenden. Sollte die Waschmaschine funktionstüchtig sein oder unsachgemäß installiert oder verwendet worden sein, wird Ihnen der Besuch des Kundendiensttechnikers in Rechnung gestellt. Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die Checkliste durchgegangen sind, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Ihnen evtl. telefonisch weiterhelfen kann.

Die Trocknungszeit ist zu lang/die Textilien sind nicht trocken genug...

- Haben Sie die richtige Trocknungszeit/das richtige Programm gewählt?
- Waren die Textilien zu nass? Wurden die Textilien sorgfältig ausgewrungen oder geschleudert?
- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?
- Ist der Trockner überladen?
- Sind die Luftansaug- und Abluftanschlüsse sowie die Fläche unter dem Sockel des Trockners frei?
- Ist die Taste  noch von einem früher gewählten Programm gedrückt?

Der Trockner funktioniert nicht...

- Ist der elektrische Netzanschluss für den Trockner in Ordnung? Kontrollieren Sie diesen mit einem anderen Gerät, wie z.B. einer Tischlampe.
- Befindet sich der Stecker korrekt in der Steckdose?
- Gibt es einen Stromausfall?
- Ist die Sicherung herausgesprungen?
- Ist die Tür richtig geschlossen?
- Ist der Trockner sowohl am Netzanschluss als auch an der Maschine angestellt?
- Ist die Trocknungszeit oder das Programm gewählt worden?
- Ist die Maschine nach dem Türöffnen wieder angestellt worden?
- Hat der Trockner den Betrieb eingestellt, weil der Kondenswasser-Behälter voll ist und entleert werden muss?

Der Trockner ist zu laut...

- Schalten Sie den Trockner aus und wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Die Flusensieb-Anzeige leuchtet...

- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?

Die Anzeige 'Kondenswasser leeren' leuchtet...

- Muss der Kondenswasser-Behälter geleert werden?

Kundendienst

Sollten trotz obengenannter Kontrollen weiterhin Störungen bei Ihrem Trockner auftreten, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Sie beraten kann. Der Kundendienst kann Sie möglicherweise telefonisch beraten oder mit Ihnen einen geeigneten Termin für einen Techniker im Rahmen der Garantie vereinbaren. Ihnen wird jedoch eventuell eine Gebühr berechnet, wenn sich herausstellt, dass Ihre Maschine:

- funktionsfähig ist.
- nicht gemäß der Installationsanweisung installiert worden ist.
- unsachgemäß benutzt wurde.

Ersatzteile

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile, die Sie direkt beim GIAS-Service erhalten.

GIAS-Service

Wenden Sie sich für Wartungs- und Reparaturarbeiten an Ihren GIAS-Servicetechniker.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für etwaige Druckfehler in dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, seine Produkte ggf. anzupassen, ohne wesentliche Eigenschaften zu verändern.

Εισαγωγή	57
Πληροφορίες παράδοσης	57
Αποσυσκευασία του προϊόντος	57
Επισημάνσεις ασφαλείας	58
Εγκατάσταση	58
Χρήση	58
Τα ρούχα πλύσης	59
Περιβαλλοντικά θέματα	59
Σέρβις της GIAS	59
Εγκατάσταση	60
Ηλεκτρικές απαιτήσεις	60
Ρύθμιση των ποδιών	60
Εξαερισμός	61
Προετοιμασία του φορτίου ρούχων	62
Προετοιμασία ρούχων	62
Ταξινόμηση του φορτίου ρούχων	63
Συμβουλή στεγνώματος	64
Μη στεγνώνετε σε στεγνωτήριο	64
Εξοικονόμηση ενέργειας	64
Οδηγός στεγνώματος	64
Κουμπιά χειρισμού και ενδεικτικές λυχνίες	65
Πόρτα και φίλτρο	66
Άνοιγμα της πόρτας	66
Φίλτρο	66
Ενδεικτική λυχνία συντήρησης φίλτρου	66
Δοχείο νερού	67
Για να αφαιρέσετε το δοχείο	67
Συμπυκνωτής	68
Για να αφαιρέσετε το συμπυκνωτή	68
Επιλογή του προγράμματος	69
Λειτουργία	70
Ακύρωση και επανεκκίνηση του προγράμματος	70
Λειτουργία καθυστέρησης έναρξης	70
Καθαρισμός και τακτική συντήρηση	71
Καθαρισμός του στεγνωτηρίου	71
Τεχνικές προδιαγραφές	71
Αντιμετώπιση προβλημάτων	72
Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών	73
Ανταλλακτικά	73
Σέρβις της GIAS	73

Εισαγωγή

Παρακαλούμε διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και χειριστείτε το μηχάνημα αναλόγως. Αυτό το εγχειρίδιο παρέχει σημαντικές κατευθυντήριες οδηγίες για την ασφαλή χρήση, εγκατάσταση και συντήρηση, καθώς και μερικές χρήσιμες συμβουλές για τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημά σας.

Να φυλάσσετε όλο το υλικό τεκμηρίωσης σε ασφαλή θέση για μελλοντική αναφορά ή για τους τυχόν μελλοντικούς ιδιοκτήτες

Ελέγχετε ότι δεν προκλήθηκε καμία ζημιά στο μηχάνημα κατά τη μεταφορά. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, επικοινωνήστε για σέρβις από την **GIAS**.

Πληροφορίες παράδοσης

Παρακαλούμε ελέγχετε ότι τα παρακάτω είδη έχουν παραδοθεί μαζί με τη συσκευή:

- Εγχειρίδιο οδηγιών
- Κάρτα εγγύησης
- Ετικέτα ενέργειας

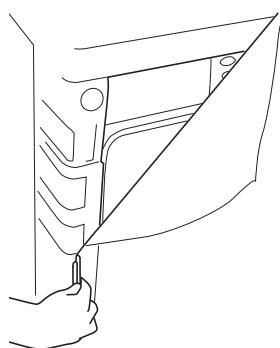
Η μη συμμόρφωση με τα παραπάνω μπορεί να μειώσει την ασφάλεια της συσκευής. Εάν ένα πρόβλημα με το μηχάνημά σας προκληθεί από κακή χρήση, ενδέχεται να χρεωθείτε για μια επίσκεψη σέρβις.

Αποσυσκευασία του προϊόντος

Αφαιρέστε το μηχάνημα από τη συσκευασία του κοντά στην τελική θέση εγκατάστασής του.

1. Κόψτε προσεκτικά γύρω από τη βάση της συσκευασίας και προς τα πάνω υπό γωνία.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα πολυαιθυλενίου και ανασηκώστε το στεγνωτήριο από τη βάση πολυστυρενίου.

Απορρίψτε τη συσκευασία με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι φυλάσσεται μακριά από παιδιά, καθώς αποτελεί πιθανή πηγή κινδύνου.



Επισημάνσεις ασφαλείας

Εγκατάσταση

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δε φέρει ορατά σημεία ζημιάς. Εάν έχει υποστεί ζημιά, μη χρησιμοποιήστε το προϊόν και επικοινωνήστε με το Σέρβις της GIAS.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογές, πολλαπλούς συνδέσμους ή/και προεκτάσεις.
- Το μηχάνημα αυτό δε θα πρέπει να εγκαθίσταται σε μπάνιο ή τουαλέτα.
- Ποτέ μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο έτσι ώστε να αγγίζει κουρτίνες και φροντίστε να μην αφήνετε αντικείμενα να πέφτουν ή να συγκεντρώνονται πίσω από το στεγνωτήριο.

Χρήση

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Η κακή χρήση του στεγνωτηρίου ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς.
 - Το μηχάνημα αυτό προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, δηλαδή για το στέγνωμα οικιακών υφασμάτων και ρούχων.
 - Το μηχάνημα αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τους σκοπούς για τους οποίους προορίζεται, όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο αυτό. Πριν από τη λειτουργία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει πλήρως τις οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης.
 - Μην αγγίζετε τη συσκευή όταν τα χέρια ή τα πόδια σας είναι βρεγμένα ή υγρά.
 - Μην ακουμπάτε στην πόρτα κατά το γέμισμα του μηχανήματος και μη χρησιμοποιείτε την πόρτα για να ανασκωτάσετε ή να μετακινήσετε το μηχάνημα.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το μηχάνημα ή τα κουμπιά χειρισμού του.
 - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το φίλτρο για τα χνούδια δεν είναι τοποθετημένο ή έχει υποστεί βλάβη. Τα χνούδια θα μπορούσαν να αναφλεγούν.
 - **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Στις επιφάνειες όπου υπάρχει το σύμβολο Θερμής επιφάνειας  όταν το στεγνωτήριο λειτουργεί, η θερμοκρασία ενδέχεται να υπερβεί τους 60 βαθμούς C.
 - Αφαιρέστε το φίς από την πρίζα ρεύματος. Να αφαιρείτε πάντοτε το φίς πριν από τον καθαρισμό της συσκευής.
 - Μη συνεχίστε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αυτό εάν φαίνεται να έχει βλάβη.
 - Χνούδια και κλωστές δε θα πρέπει να συγκεντρώνονται στο δάπεδο γύρω από το εξωτερικό μέρος του μηχανήματος.
 - Το εσωτερικό του τυμπάνου ενδέχεται να είναι πολύ ζεστό. Αφήνετε πάντοτε το στεγνωτήριο να ολοκληρώσει την περίοδο ψύξης πριν αφαιρέσετε τα ρούχα πλύσης.

Τα ρούχα πλύσης

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ΜΗ στεγνώνετε με περιδίνιση υφάσματα που έχουν υποστεί επεξεργασία με υγρά στεγνού καθαρισμού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Τα αφρώδη υλικά από καουτσούκ είναι δυνατόν, υπό ορισμένες συνθήκες, όταν θερμανθούν να αυταναφλεχθούν. Αφρώδες πλαστικό, αφρώδες καουτσούκ και υλικά που μοιάζουν με καουτσούκ δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα με περιδίνιση. Αντικείμενα κατασκευασμένα από αυτά τα υλικά **ΔΕ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ** να τοποθετούνται στο στεγνωτήριο.
- Να διαβάζετε πάντοτε τις ετικέτες φροντίδας των ρούχων πλύσης για να δείτε πόσο κατάλληλα είναι τα ρούχα για στέγνωμα.
- Τα ρούχα θα πρέπει να στίβονται με περιδίνιση ή να στίβονται σχολαστικά πριν τοποθετηθούν στο στεγνωτήριο. **ΔΕ** θα πρέπει να τοποθετούνται στο στεγνωτήριο ρούχα που είναι υγρά και στάζουν.
- Αναπτήρες και σπίρτα δε θα πρέπει να παραμένουν στις τσέπες και **ΠΟΤΕ** δε θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υγρά κοντά στο μηχάνημα.
- Κουρτίνες από ίνες γυαλιού δε θα πρέπει **ΠΟΤΕ** να τοποθετούνται μέσα στο μηχάνημα αυτό. Εάν οι ίνες γυαλιού περάσουν σε άλλα υφάσματα, ενδέχεται να παρουσιαστεί ερεθισμός του δέρματος.
- **ΔΕ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ** να τοποθετούνται στο μηχάνημα αυτό ρούχα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή έχουν βραχεί με εύφλεκτα καθαριστικά στρέι ή υγρά, όπως το πετρέλαιο, το μαγειρικό λάδι ή στρέι αερολυμάτων.

Περιβαλλοντικά θέματα

- Όλα τα υλικά συσκευασίας που χρησιμοποιούνται είναι φιλικά προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμα. Βοηθήστε στην απόρριψη της συσκευασίας χρησιμοποιώντας μεθόδους οι οποίες είναι φιλικές προς το περιβάλλον. Το τοπικό δημοτικό σας συμβούλιο θα μπορέσει να σας δώσει πληροφορίες για τον ισχύοντα τρόπο απόρριψης.
- Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια για την απόρριψη ενός παλιού στεγνωτηρίου, αποσυνδέστε το φις του καλώδιου ρεύματος από την πρίζα, αποκόψτε το καλώδιο ρεύματος και καταστρέψτε το μαζί με το φις. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο να κλειστούν παιδιά μέσα στο μηχάνημα, σπάστε τους μεντεσέδες της πόρτας ή την ασφάλειά της.

Σέρβις της GIAS

- Για να διασφαλιστεί η συνεχής ασφαλής και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής αυτής, σας συνιστούμε τυχόν εργασίες σέρβις ή οι επισκευές να διενεργούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της GIAS.

Εάν η συσκευή δε λειτουργεί σωστά ή παρουσιάσει βλάβη, διακόψτε τη λειτουργία της και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Συμβουλευτείτε το Σέρβις της GIAS για πιθανή επισκευή.

Εγκατάσταση

Εάν ένα πρόβλημα με το μηχάνημά σας προκληθεί από εσφαλμένη εγκατάσταση, μπορεί να χρεωθείτε για μια επίσκεψη σέρβις.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής αυτής έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ειδικό καλώδιο, το οποίο διατίθεται ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ από την υπηρεσία ανταλλακτικών της GIAS. Το μηχάνημα πρέπει να εγκατασταθεί από ένα αρμόδιο άτομο.

Ηλεκτρικές απαιτήσεις

Τα στεγνωτήρια που διατίθενται λειτουργούν με μονοφασικό ρεύμα στα 230 V, 50 Hz. Ελέγχετε εάν το κύκλωμα τροφοδοσίας είναι διαβαθμισμένο στα 16 A τουλάχιστον.

Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί να είναι ιδιαίτερα επικίνδυνο.

Η συσκευή αυτή θα πρέπει να γειωθεί.

Η πρίζα και το φις της συσκευής θα πρέπει να είναι του ίδιου τύπου.

Μη χρησιμοποιείτε πολλαπλούς προσαρμογείς ή/και καλώδια προέκτασης.

Το φις θα πρέπει να μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

Τα σύρματα στο καλώδιο ρεύματος φέρουν την παρακάτω χρωματική κωδικοποίηση:

Μπλε ΟΥΔΕΤΕΡΟ

Καφέ ΗΛΕΚΤΡΟΦΟΡΟ

Πράσινο και κίτρινο ΓΕΙΩΣΗ

CE Η συσκευή πληροί την ευρωπαϊκή οδηγία 89/336/EOK, 73/23/EOK και τις μετέπειτα τροποποιήσεις.

Μη συνδέετε το μηχάνημα στην πρίζα και μην το θέτετε σε λειτουργία στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προτού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

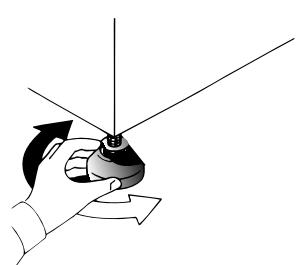
Για τη δική σας ασφάλεια, το στεγνωτήριο αυτό θα πρέπει να εγκαθίσταται σωστά.

Εάν υπάρχουν οποιεσδήποτε αμφιβολίες σχετικά με την εγκατάσταση, καλέστε το Σέρβις της GIAS για συμβουλές.

Ρύθμιση των ποδιών

Μόλις το μηχάνημα τοποθετηθεί στη θέση του, πρέπει να ρυθμιστούν τα πόδια έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι το μηχάνημα είναι επίπεδο.

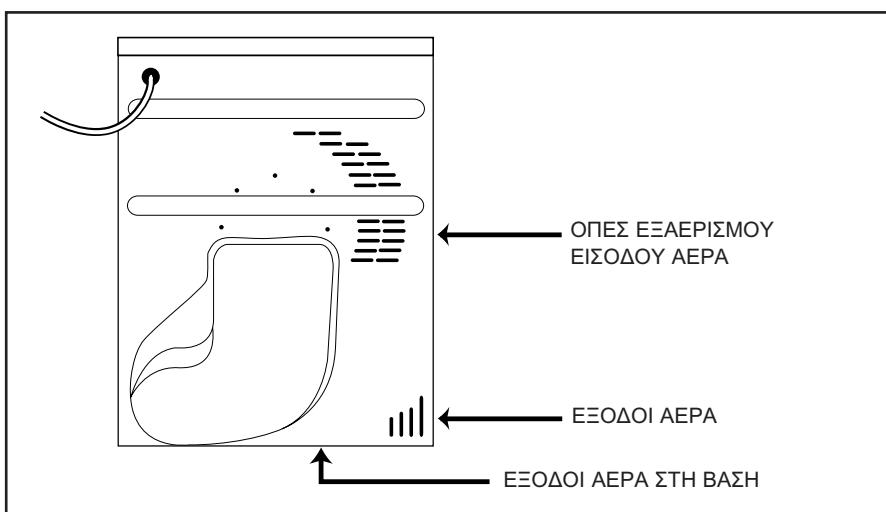
Ρυθμίστε τα τέσσερα πόδια, έτσι ώστε να διασφαλίσετε ότι το μηχάνημα είναι σταθερό και επίπεδο.



Εξαερισμός

Ο χώρος όπου θα τοποθετηθεί το στεγνωτήριο θα πρέπει να έχει επαρκή εξαερισμό, προκειμένου να αποτραπεί η εισρόφηση αερίων στο χώρο από συσκευές που καίνε άλλα καύσιμα, συμπεριλαμβανομένων των συσκευών που λειτουργούν με γυμνή φλόγα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του στεγνωτηρίου.

- Τα αέρια της εξάπτησης δε θα πρέπει να απάγονται σε αγωγό που χρησιμοποιείται και για τις αναθυμιάσεις από συσκευές που καίνε υγραέριο ή άλλα καύσιμα.
- Να ελέγχετε τακτικά ότι η ροή του αέρα μέσα στο στεγνωτήριο δεν παρεμποδίζεται:
- Να ελέγχετε το φίλτρο χνουδών μετά από τη χρήση και να το καθαρίζετε, εάν είναι απαραίτητο.
- Η είσοδος και οι έξοδοι θα πρέπει να είναι ελεύθερες. Για να διασφαλιστεί ο επαρκής εξαερισμός, το κενό μεταξύ της βάσης του μηχανήματος και του δαπέδου δε θα πρέπει να φράσσεται. Θα πρέπει να υπάρχει ένα διάκενο τουλάχιστον 12 mm μεταξύ του μηχανήματος και τυχόν εμποδίων.
- Μην αφήνετε αντικείμενα να πέφτουν ή να συγκεντρώνονται πίσω και κάτω από το στεγνωτήριο, καθώς αυτά ενδέχεται να φράσουν τις εισόδους και τις εξόδους αέρα.
- **ΠΟΤΕ ΜΗΝ** εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο έτσι ώστε να αγγίζει κουρτίνες.



Προετοιμασία του φορτίου των ρούχων

Πριν χρησιμοποιήσετε το στεγνωτήριο για πρώτη φορά:

- Παρακαλούμε διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά.
- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα που έχουν συσκευαστεί μέσα στο τύμπανο.
- Σκουπίστε το εσωτερικό του τυμπάνου και της πτώτας με ένα υγρό πανί για να αφαιρεθεί τυχόν σκόνη που ενδέχεται να έχει συγκεντρωθεί κατά τη μεταφορά.

Μην υπερφορτώνετε το τύμπανο, καθώς τα μεγάλα αντικείμενα όταν βραχούν είναι δυνατό να υπερβούν το μέγιστο επιτρεπτό φορτίο ρούχων (για παράδειγμα: υπνόσακοι, παπλώματα).

Προετοιμασία των ρούχων

Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα πλύσης που πρόκειται να στεγνώσετε είναι κατάλληλα για στέγνωμα σε στεγνωτήριο με περιδίνιση, όπως καταδεικνύεται από τα σύμβολα φροντίδας που φέρει το κάθε ένα από αυτά.

Ελέγχτε ότι όλα τα κουμπιά, φερμουάρ κ.λπ. έχουν κλείσει και ότι οι τσέπες είναι άδειες. Γυρίστε τα ρούχα από την ανάποδη. Τοποθετήστε τα ρούχα αραιά μέσα στο τύμπανο, έτσι ώστε να βεβαιωθείτε ότι δε θα μπλεχτούν μεταξύ τους.

Μέγιστο βάρος στεγνώματος

- Μέγ. βαμβακερά 7,5 kg
- Μέγ. συνθετικά 3,5 kg

Ταξινομήστε τα ρούχα ως εξής:

- Σύμφωνα με τα σύμβολα φροντίδας
Αυτά μπορεί να βρεθούν στο κολάρο ή την εσωτερική ραφή:



Κατάλληλο για στεγνωτήριο.



Στέγνωμα σε υψηλή θερμοκρασία.



Στέγνωμα σε χαμηλή θερμοκρασία μόνο.



Μη στεγνώνετε σε στεγνωτήριο.

Εάν το είδος δε φέρει εικέτα φροντίδας, πρέπει να υποθέσετε ότι δεν είναι κατάλληλο για στεγνωτήριο.

- **Κατά ποσότητα και πάχος**

Όταν το φορτίο είναι μεγαλύτερο από τη χωρητικότητα του στεγνωτηρίου, ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το πάχος (π.χ. τις πετσέτες από τα λεπτά εσώρουχα).

- **Κατά τύπο υφάσματος**

Βαμβακερά/λινά: πετσέτες βαμβακερά ζέρσεϋ, κλινοσκεπάσματα και λινά τραπεζιού.

Συνθετικά: μπλούζες, πουκάμισα, πανωφόρια κ.λπ. από πολυεστέρα ή πολυαμίδιο, καθώς και σύμμικτα βαμβακερά/συνθετικά.

- **Κατά επίπεδο στεγνώματος**

Ταξινόμηση κατά: υγρά για σίδερο, εντελώς στεγνά κ.λπ. Για ευαίσθητα ρούχα πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε χαμηλή θερμοκρασία στεγνώματος.

Συμβουλή στεγνώματος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην στεγνώνετε ρούχα που έχουν υποστεί επεξεργασία με υγρό στεγνού καθαρισμού ή ρούχα από καουτσούκ (κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης).

Τα τελευταία 15 λεπτά, το φορτίο πάντοτε στεγνώνεται με κρύο αέρα.

Μη στεγνώνετε σε στεγνωτήριο:

Μάλλινα, μεταξωτά, ευαίσθητα υφάσματα, νάιλον κάλτσες, ευαίσθητα κεντήματα, υφάσματα με μεταλλικές διακοσμήσεις, ρούχα με φινίρισμα από PVC ή δέρμα, αθλητικά παπούτσια, μεγάλα αντικείμενα, όπως υπνόσακοι κ.λπ.

Εξοικονόμηση ενέργειας

Να τοποθετείτε στο στεγνωτήριο μόνο ρούχα πλύσης που έχουν στιφτεί καλά ή έχουν στιφτεί με περιδίνιση. Όσο πιο στεγνά είναι τα ρούχα πλύσης, τόσο λιγότερος χρόνος θα χρειαστεί για το στέγνωμα και θα εξοικονομηθεί ηλεκτρική ενέργεια.

ΠΑΝΤΟΤΕ

- Να προσπαθείτε να στεγνώνετε το μέγιστο βάρος ρούχων πλύσης. Αυτό θα εξοικονομήσει χρόνο και ρεύμα.
- Πριν από κάθε κύκλο στεγνώματος, να ελέγχετε ότι το φίλτρο είναι καθαρό.

ΠΟΤΕ

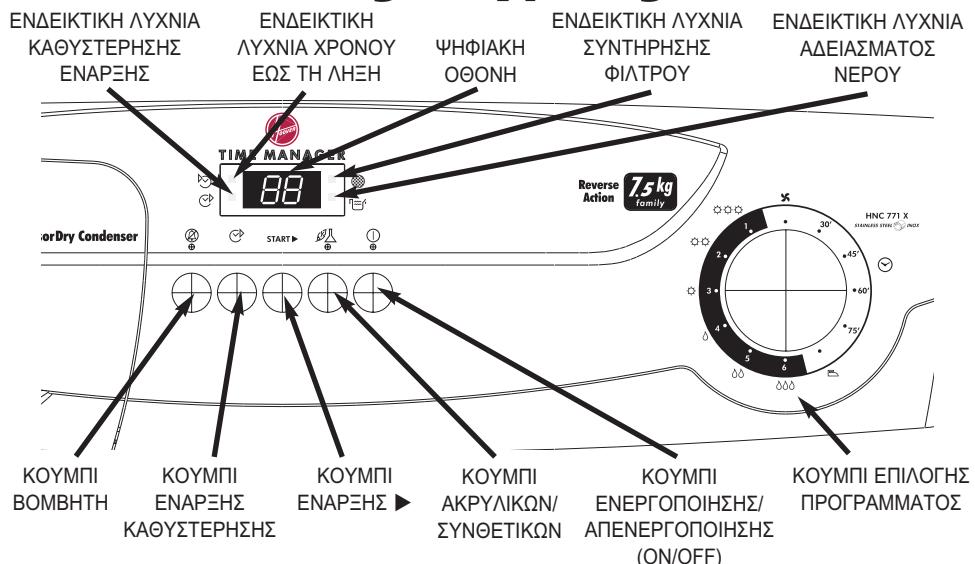
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος. Αυτό θα οδηγήσει σε σπατάλη χρόνου και ηλεκτρικής ενέργειας.
- Μην τοποθετείτε υγρά ρούχα που στάζουν στο στεγνωτήριο, γιατί αυτό ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

Οδηγός στεγνώματος

Ο πίνακας αυτός δείχνει τους κατά προσέγγιση χρόνους στεγνώματος, ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος και το πόσο υγρά είναι τα ρούχα.

Υφασμα	ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ	ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ	ΒΑΡΥ ΦΟΡΤΙΟ	ΜΕΣΑΙΟ ΦΟΡΤΙΟ	ΕΛΑΦΡΥ ΦΟΡΤΙΟ
ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ ☁	▷ ΥΨΗΛΗ	OFF	140-165 λεπτά	70-80 λεπτά	50-65 λεπτά
ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ △	▷ ΧΑΜΗΛΗ	ON	-	70-80 λεπτά	40-55 λεπτά
ΑΚΡΥΛΙΚΑ ⚡	▷ ΧΑΜΗΛΗ	ON	-	50-65 λεπτά	30-40 λεπτά

Κουμπιά χειρισμού και ενδεικτικές λυχνίες



Πίνακας ελέγχου και ενδεικτικές λυχνίες

Κουμπί επιλογής προγράμματος – Επιλέξτε το απαιτούμενο πρόγραμμα

Κουμπί λειτουργίας 'On/Off' και ενδεικτική λυχνία ① – Πατήστε για έναρξη λειτουργίας, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το επιλεγμένο πρόγραμμα (βλ. Οδηγό προγραμμάτων)

Κουμπί ακρυλικών/συνθετικών ② – Πατήστε για να μειώσετε το επίπεδο θερμότητας για ευαίσθητα ρούχα, η ενδεικτική λυχνία πάνω από το κουμπί θα ανάψει. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση θερμότητας, πρέπει να επανεκκινήσετε το πρόγραμμα

Χαμηλή θερμότητα - Ενδεικτική λυχνία **ΑΝΑΜΜΕΝΗ** Υψηλή θερμότητα - Ενδεικτική λυχνία **ΣΒΗΣΤΗ**

Κουμπί ENAPΞΗΣ ▶ – Πατήστε το κουμπί ENAPΞΗΣ ▶ για να αρχίσετε το επιλεγμένο πρόγραμμα στεγνώματος. Πατήστε επί 5 δευτερόλεπτα για να ακυρώσετε/επανεκκινήσετε το πρόγραμμα

Κουμπί καθυστέρησης έναρξης ③ – Επιτρέπει στο χρήστη την καθυστέρηση της έναρξης του κύκλου στεγνώματος (βλ. λεπτομέρειες της λειτουργίας στη σελίδα 70)

Κουμπί βομβητή ④ – Ο βομβητής είναι ενεργός στην κανονική λειτουργία. Για να ακυρώσετε το βομβητή, πατήστε το κουμπί και η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει

Ενδεικτική λυχνία αδειάσματος νερού ⑤ – Ανάβει όταν ο δίσκος του δοχείου νερού είναι γεμάτος

Ενδεικτική λυχνία συντήρησης φίλτρου ⑥ – Ανάβει όταν το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό

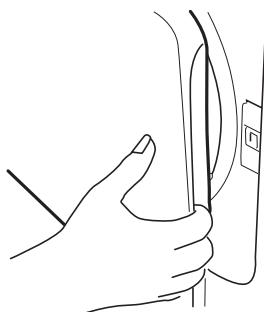
Ενδεικτική λυχνία χρόνου έως τη λήξη ⑦ – Ανάβει όταν αρχίσει το πρόγραμμα

Ενδεικτική λυχνία καθυστέρησης έναρξης ⑧ – Αναβοσβήνει όταν αρχίσει το πρόγραμμα.

Ψηφιακή οθόνη – Η οθόνη δύο ψηφίων υποδεικνύει το επιλεγμένο πρόγραμμα, την Καθυστέρηση Έναρξης και το Χρόνο έως τη Λήξη του προγράμματος.

Πόρτα και φίλτρο

Άνοιγμα της πόρτας



Τραβήξτε τη λαβή για να ανοίξετε την πόρτα.

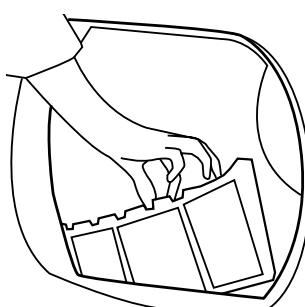
Για να επανεκκινήσετε το στεγνωτήριο, κλείστε την πόρτα και πατήστε το κουμπί ①.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Όταν το στεγνωτήριο λειτουργεί, το τύμπανο και η πόρτα ενδέχεται να είναι ΠΑΡΑ ΠΟΛΥ ΖΕΣΤΑ.

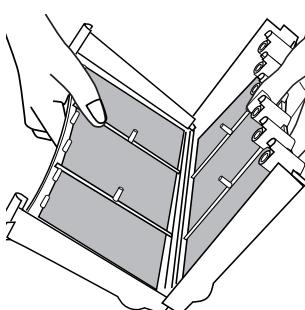
Φίλτρο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να διατηρηθεί η αποτελεσματικότητα του στεγνωτηρίου, πριν από κάθε κύκλο στεγνώματος βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο χνουδιών είναι καθαρό.



1. Τραβήξτε το φίλτρο προς τα επάνω.
2. Ανοίξτε το φίλτρο όπως φαίνεται στην εικόνα.
3. Αφαιρέστε προσεκτικά το χνούδι χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα ή τα δάκτυλά σας.
4. Διπλώστε το φίλτρο και σπρώξτε το και πάλι στη θέση του.

Ενδεικτική λυχνία συντήρησης φίλτρου



Ⓐ ανάβει όταν το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό.

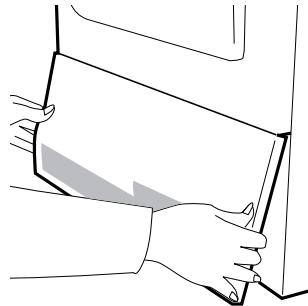
Εάν τα ρούχα πλύσης δε στεγνώνουν, ελέγξτε μήπως το φίλτρο έχει αποφραχθεί.

Δοχείο νερού

Το νερό που αφαιρείται από τα ρούχα πλύσης κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος συλλέγεται σε ένα δοχείο στο κάτω μέρος του στεγνωτηρίου.

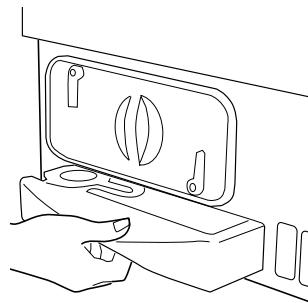
Όταν το δοχείο είναι γεμάτο, η ενδεικτική λυχνία  στον πίνακα ελέγχου θα ανάψει και το δοχείο ΠΡΕΠΕΙ να αδειάσει. Ωστόσο, συνιστάται να αδειάζετε το δοχείο μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη διάρκεια των πρώτων λίγων κύκλων ενός νέου μηχανήματος θα συλλεχθεί πολύ μικρή ποσότητα νερού, καθώς γεμίζει πρώτα μια εσωτερική δεξαμενή.



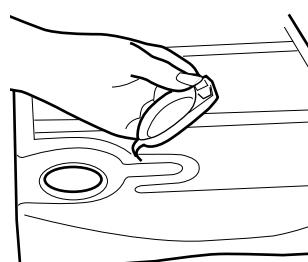
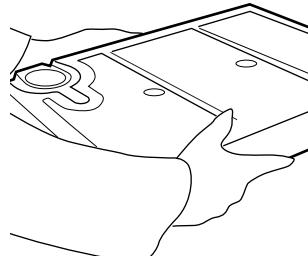
Για να αφαιρέσετε το δοχείο

1. Τραβήξτε προσεκτικά το κάτω μέρος της προστατευτικής πλάκας, έτσι ώστε να αφαιρεθεί από το στεγνωτήριο. Το επάνω μέρος μπορεί κατόπιν να απασφαλιστεί από το στήριγμα, επιτρέποντας την πλήρη αφαίρεση της προστατευτικής πλάκας.
2. Τραβήξτε σταθερά από τη λαβή και σύρετε το δοχείο νερού έξω από το στεγνωτήριο.



Κρατήστε το δοχείο και με τα δύο χέρια. Όταν είναι εντελώς γεμάτο, το δοχείο νερού έχει βάρος περίπου 4 κιλά.

3. Ανοίξτε το καπάκι που βρίσκεται στο επάνω μέρος του δοχείου και αδειάστε το νερό.
4. Επαναποθετήστε το καπάκι και σύρετε το δοχείο νερού πίσω στη θέση του. **ΠΙΕΣΤΕ ΣΤΑΘΕΡΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.**
5. Επαναποθετήστε την προστατευτική πλάκα ασφαλίζοντας τους μεντεσέδες στο επάνω μέρος και 'κουμπώνοντας' τα κλιπ του κάτω μέρους στη θέση τους.

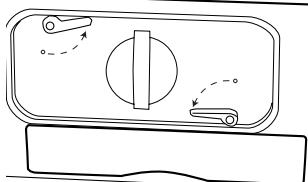


Συμπυκνωτής

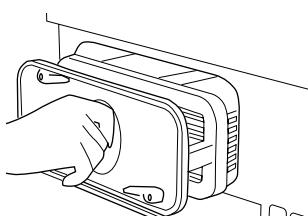
Σημαντικό: Πάντοτε να θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος πριν τον καθαρισμό του συμπυκνωτή.

Για τη διατήρηση της αποτελεσματικότητας του στεγνωτηρίου, να ελέγχετε τακτικά εάν ο συμπυκνωτής είναι καθαρός.

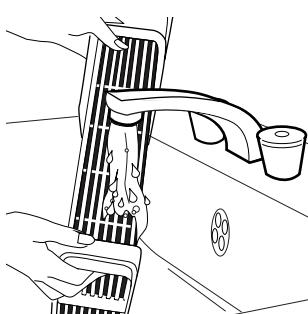
Για να αφαιρέσετε το συμπυκνωτής



1. Αφαιρέστε την προστατευτική πλάκα (βλ. σελίδα 58).
2. Γυρίστε αριστερόστροφα τους δύο μοχλούς ασφάλισης και τραβήξτε το συμπυκνωτή προς τα έξω.
3. Τραβήξτε προς τα έξω τη μονάδα του συμπυκνωτή.



4. Αφαιρέστε προσεκτικά τυχόν σκόνη ή χνούδι με ένα ύφασμα, κατόπιν πλύντε τη μονάδα κρατώντας την κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης και στρέφοντάς την έτσι ώστε το νερό να ρέει μεταξύ των πλακών, για την αφαίρεση τυχόν σκόνης ή χνουδιού.
5. Εφαρμόστε πάλι το συμπυκνωτή, διασφαλίζοντας ότι τοποθετείται με τη σωστή κατεύθυνση (όπως υποδεικνύεται με το βέλος) και πίέστε τον σταθερά στη θέση του. Ασφαλίστε τους δύο μοχλούς, στρέφοντάς τους δεξιόστροφα.
6. Εφαρμόστε πάλι την προστατευτική πλάκα.



Επιλογή του προγράμματος

Το μηχάνημα Sensor Dry προσφέρει πολλές επιλογές για στέγνωμα των ρούχων πλύσης που καλύπτουν όλες τις συνθήκες.

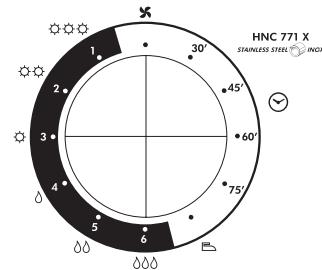
Στον παρακάτω πίνακα παρατίθενται τα προγράμματα και η λειτουργία κάθε προγράμματος.

Πρόγραμμα	Αριθμός προγράμματος	Περιγραφή
Πολύ στεγνά	1	Επιλέξτε το βαθμό στεγνώματος που χρειάζεστε.
Πάρα πολύ στεγνά	2	Αυτός κυμαίνεται από "Πολύ στεγνό" για πετσέτες και ρόμπες μπάνιου, "Εντελώς στεγνό" για ειδη που θα φυσαχθούν χωρίς σιδέρωμα, έως τα προγράμματα που αφήνουν τα ρούχα πλύσης κατάλληλα για σιδέρωμα.
Εντελώς στεγνά	3	
Υγρά για σιδέρωμα	4	
Μετρίως υγρά	5	
Υγρά	6	
Γρήγορο σιδέρωμα	7	Το πρόγραμμα "Γρήγορο σιδέρωμα" παρέχει μια λειτουργία προετοιμασίας και επεξεργασίας των ρούχων ώστε να μη ζαρώνουν. Το στεγνωτήριο θα θερμάνει το φορτίο των ρούχων επί 9 λεπτά και θα ακολουθήσει μια περιόδος ψύξης 3 λεπτών, γεγονός που είναι ιδιαίτερα καλό για τα ρούχα που ενδέχεται να έχουν παραμείνει για κάποιο διάστημα πριν από το σιδέρωμα, π.χ. σε καλάθι ρούχων. Τα ρούχα ενδέχεται επίσης να σκληρύνουν εάν στεγνώσουν στην ύπαιθρο σε σχοινί ή σε εσωτερικούς χώρους επάνω σε θερμαντικά σώματα. Η διαδικασία "Γρήγορου σιδερώματος" μειώνει τις ζάρες του υφάσματος, κάνοντας το σιδέρωμα ταχύτερο και ευκολότερο.
75'	8	
60'	9	
45'	10	75 λεπτά στεγνώματος
30'	11	60 λεπτά στεγνώματος
Φρεσκάρισμα	00	45 λεπτά στεγνώματος
		30 λεπτά στεγνώματος
		Περιδίνηση των ρούχων πλύσης σε κρύο αέρα

Σημείωση: Ο αισθητήρας ενδέχεται να μην ανιχνεύσει ένα μικρό φορτίο μικρών αντικειμένων. Για μικρά φορτία και ξεχωριστά ειδη ή προστεγνωμένα υφάσματα με χαμηλή περιεκτικότητα υγρασίας, χρησιμοποιείτε τα χρονισμένα προγράμματα. Ρυθμίστε το πρόγραμμα μεταξύ 30 και 75 λεπτών, ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου και το βαθμό στεγνώματος που απαιτείται και επιλέξτε υψηλή ή χαμηλή θερμότητα, ανάλογα με τον τύπο υφάσματος.

Εάν ο αισθητήρας δεν ανιχνεύει το είδος, ο στεγνωτήρας θα λειτουργήσει μόνον επί 10 λεπτά, προτού εισέλθει κατάσταση ψύξης.

Εάν το φορτίο είναι πάρα πολύ μεγάλο ή πάρα πολύ υγρό για στέγνωμα σε στεγνωτήριο, το στεγνωτήριο θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση ψύξης μετά από 180 λεπτά.



Λειτουργία

1. Ανοίξτε την πόρτα και τοποθετήστε ρούχα πλύσης μέσα στο τύμπανο. Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας.
2. Κλείστε προσεκτικά την πόρτα πιέζοντάς την αργά, έως ότου ακούσετε τον ήχο 'κλικ' κλεισμάτος της πόρτας.
3. Πατήστε το κουμπί ① για να θέσετε σε λειτουργία το στεγνωτήριο. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει και στην οθόνη θα εμφανιστεί ο αριθμός του προγράμματος.
4. Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το απαιτούμενο πρόγραμμα στεγνώματος (βλ. Οδηγό προγραμμάτων).
5. Εάν στεγνώνετε συνθετικά, ακρυλικά ή ευαίσθητα ρούχα, πατήστε το κουμπί ② για να μείωσετε το επίπεδο θερμότητας.
Η ενδεικτική λυχνία πάνω από το πιεστικό κουμπί θα ανάψει όταν το μηχάνημα βρίσκεται στη ρύθμιση χαμηλής θερμότητας. Για να καταργήσετε την επιλογή της κατάστασης αυτής, το μηχάνημα πρέπει να επανεκκινηθεί.
6. Πατήστε το κουμπί ENAPΞΗΣ ►. Το στεγνωτήριο θα αρχίσει αυτόματα τη λειτουργία του και η ενδεικτική λυχνία ③ θα είναι συνεχώς αναμμένη. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος έως τη λήξη του προγράμματος.
7. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η πρόοδος στεγνώματος με τη μορφή χρόνου που απομένει και η ενδεικτική λυχνία ④ θα παραμένει αναμμένη.
8. Εάν η πόρτα ανοιχτεί κατά τη διάρκεια του προγράμματος για τον έλεγχο της πλύσης ρούχων, είναι απαραίτητο να πατήσετε το κουμπί ENAPΞΗΣ ► για να αρχίσει πάλι το στέγνωμα μετά το κλείσιμο της πόρτας.
9. Όταν είναι αναμμένη η ενδεικτική λυχνία 15' το μηχάνημα θα εισέλθει στη φάση ψύξης, τα ρούχα θα στεγνώνονται με κρύο αέρα, επιτρέποντας την ψύξη του φορτίου ρούχων.
10. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "0'min." και ο βομβητής θα ηχήσει επί 10 δευτερόλεπτα.

Ακύρωση και επανεκκίνηση του προγράμματος

Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί ENAPΞΗΣ ► επί 5 δευτερόλεπτα. Η επανεκκίνηση του μηχανήματος θα υποδεικνύεται από το αναβοσβήσιμο της ενδεικτικής λυχνίας ⑤. Είναι δυνατό να αλλάξει το πρόγραμμα εντός των πρώτων 10 λεπτών χωρίς να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία ακύρωσης και επανεκκίνησης.

Λειτουργία καθυστέρησης έναρξης

Η λειτουργία καθυστέρησης έναρξης επιτρέπει στο χρήστη την καθυστέρηση της έναρξης του κύκλου στεγνώματος έως 23 ώρες.

Όταν επιλεγεί για πρώτη φορά η λειτουργία, στην οθόνη θα εμφανιστεί χρόνος καθυστέρησης 1 ώρας και με τα επόμενα πατήματα του κουμπιού θα αυξηθεί η καθυστέρηση κατά 1 ώρα έως ένα μέγιστο 23 ωρών.

Για να αρχίσετε το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί ENAPΞΗΣ ► και στην οθόνη θα εμφανιστούν οι ώρες που απομένουν στη χρονική καθυστέρηση και θα ολοκληρωθεί ο κύκλος στεγνώματος στο τέλος του χρόνου αυτού.

Σημείωση: Εάν δεν πατήσετε το κουμπί ENAPΞΗΣ ► εντός 5 δευτερολέπτων, η λειτουργία Καθυστέρησης Έναρξης θα ακυρωθεί αυτόματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το τύμπανο, η πόρτα και το φορτίο των ρούχων ενδέχεται να είναι υπερβολικά ζεστά.

Καθαρισμός και τακτική συντήρηση

Καθαρισμός του στεγνωτηρίου

- Καθαρίζετε το φίλτρο και αδειάζετε το δοχείο νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.
- Καθαρίζετε το συμπυκνωτή τακτικά.
- Μετά από κάθε περίοδο χρήσης, σκουπίστε το εσωτερικό του τυμπάνου και αφήστε τη θύρα ανοιχτή για κάπποιο χρονικό διάστημα, έτσι ώστε η κυκλοφορία του αέρα να το στεγνώσει.
- Σκουπίστε το εξωτερικό του μηχανήματος και την πόρτα με ένα μαλακό πανί.
- **MΗ** χρησιμοποιείτε συρμάτινα σφουγγάρια ή διαβρωτικά καθαριστικά.
- Για να αποτραπεί το κόλλημα της πόρτας ή η συσσώρευση χνουδιού, καθαρίζετε περιοδικά την εσωτερική πόρτα και το παρέμβυσμα με ένα υγρό πανί.

Τεχνικές προδιαγραφές

Χωρητικότητα τυμπάνου	115 λίτρα
Μέγιστο φορτίο	7,5 λη
Ύψος	85 γν
Πλάτος	60 γν
Βάθος	60 γν
Ζώνη Ετικέτας Ενέργειας	Γ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Πάντοτε να θέτετε τη συσκευή αυτή εκτός λειτουργίας και να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος πριν την καθαρίσετε.

Για τα ηλεκτρικά στοιχεία ανατρέξτε στην ετικέτα ονομαστικών τιμών που βρίσκεται στην πρόσοψη του θαλάμου του στεγνωτηρίου (με την πόρτα ανοιχτή).

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ποια μπορεί να είναι η αιτία...

Προβλήματα τα οποία μπορείτε να επιλύσετε μόνοι σας

Πριν καλέσετε το Σέρβις της GIAS για τεχνικές συμβουλές, παρακαλούμε δείτε την παρακάτω λίστα ελέγχου. Εάν διαπιστωθεί ότι το πλυντήριο λειτουργεί ή εγκαταστάθηκε λανθασμένα ή χρησιμοποιήθηκε λανθασμένα, θα επιβαρυνθείτε με χρέωση. Εάν το πρόβλημα επιμένει μετά από την ολοκλήρωση των συνιστώμενων ελέγχων, παρακαλούμε καλέστε το Σέρβις της GIAS, καθώς ενδέχεται να είναι σε θέση να σας βοηθήσουν μέσω τηλεφώνου.

Ο χρόνος στεγνώματος είναι πάρα πολύ μεγάλος/τα ρούχα δεν είναι αρκετά στεγνά...

- Έχετε επιλέξει το σωστό χρόνο/πρόγραμμα στεγνώματος;
- Μήπως τα ρούχα ήταν υπερβολικά υγρά; Ήταν τα ρούχα καλά στιμμένα;
- Μήπως το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό;
- Μήπως ο συμπικνωτής χρειάζεται καθαρισμό;
- Μήπως το στεγνωτήριο έχει υπερφορτωθεί;
- Είναι οι είσοδοι, οι έξοδοι και η βάση του στεγνωτηρίου ελεύθερες από εμπόδια;
- Μήπως η επιλογή  έχει παραμείνει από προηγούμενο κύκλο;

Το στεγνωτήριο δε λειτουργεί...

- Το στεγνωτήριο τροφοδοτείται με ηλεκτρικό ρεύμα; Ελέγχετε το χρησιμοποιώντας μια άλλη συσκευή, όπως μια επιτραπέζια λάμπτα.
- Είναι η πρίζα συνδεδεμένη σωστά στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος;
- Μήπως έχει συμβεί διακοπή ρεύματος;
- Μήπως έχει 'καεί' η ασφάλεια;
- Έχει κλείσει καλά η πόρτα;
- Έχει τεθεί το στεγνωτήριο σε λειτουργία τόσο στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος όσο και στο μηχάνημα;
- Έχει επιλεγεί ο χρόνος στεγνώματος ή το πρόγραμμα;
- Έχει ενεργοποιηθεί το μηχάνημα και πάλι μετά το άνοιγμα της πόρτας;
- Το στεγνωτήριο έχει σταματήσει να λειτουργεί επειδή ο δίσκος νερού είναι γεμάτος και χρειάζεται άδειασμα;

Το στεγνωτήριο προκαλεί θόρυβο...

- Διακόψτε τη λειτουργία του στεγνωτηρίου και επικοινωνήστε με το Σέρβις της GIAS για συμβουλές.

Η ενδεικτική λυχνία συντήρησης φίλτρου είναι αναμμένη...

- Μήπως το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό;
- Μήπως ο συμπικνωτής χρειάζεται καθαρισμό;

Η ενδεικτική λυχνία αδειάσματος νερού είναι αναμμένη...

- Μήπως το δοχείο νερού χρειάζεται άδειασμα;

Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Εάν μετά την ολοκλήρωση των συνιστώμενων ελέγχων εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε πρόβλημα με το στεγνωτήριό σας, παρακαλούμε καλέστε το Σέρβις της GIAS για συμβουλές. Ενδέχεται να είναι σε θέση να σας βοηθήσουν τηλεφωνικώς ή να μπορέσετε να κανονίσετε μια επίσκεψη τεχνικού στα πλαίσια των όρων της εγγύησής σας. Ωστόσο, εάν ένα από τα παρακάτω συμβαίνει με το μηχάνημά σας, ενδέχεται να υπάρξει χρέωση:

- Εάν βρεθεί ότι λειτουργεί κανονικά.
- Εάν δεν έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Εάν έχει υποστεί λανθασμένη χρήση.

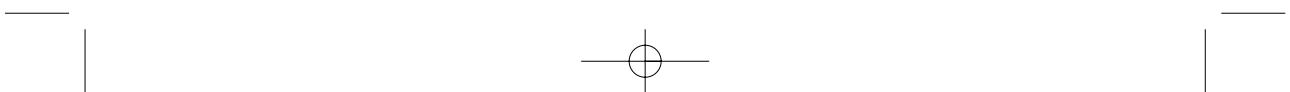
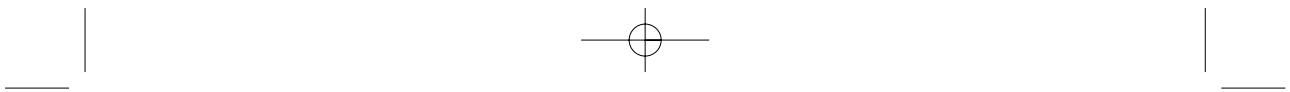
Ανταλλακτικά

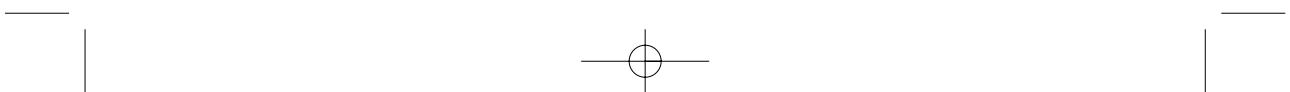
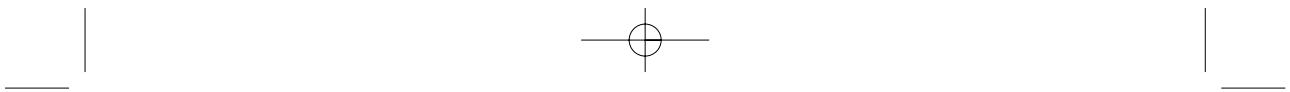
Χρησιμοποιείτε πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά, τα οποία διατίθενται απευθείας από το Σέρβις της GIAS.

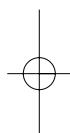
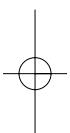
Σέρβις της GIAS

Για σέρβις και επισκευές επικοινωνήστε με τον τοπικό τεχνικό Σέρβις της GIAS.

Ο κατασκευαστής αρνείται κάθε ευθύνη στην περίπτωση λαθών εκτύπωσης σε αυτό το εγχειρίδιο. Ο κατασκευαστής διατηρεί επίσης το δικαίωμα να κάνει κατάλληλες τροποποιήσεις σε όλα τα προϊόντα του, χωρίς αλλαγή των βασικών χαρακτηριστικών.







40001682

